

MODE DRUM VOICE EDIT

1: Key Parameter

- 1-1: Parameter 168
- 1-2: Initialize 171
- 1-3: Exchange 172
- Drum Key Copy 173

2: Level/Name

- 2-1: Level 174
- 2-2: Name 175

3: Quick Edit

- 3-1: Effect 1 176
- 3-2: Effect 2 176
- 3-3: Effect Wet:Dry 177

4: Effect

- 4-01: Mode 178
- 4-02: Type 179
- 4-03: Send 180
- 4-04: Send Sensitivity 181
- 4-05: Output 182
- 4-06: Output Level 183
- 4-07: Wet:Dry 184
- 4-08: Mix Level 185
- 4-09: Parameter 1 186
- 4-10: Parameter 2 186
- 4-11: Control 1 187
- 4-12: Control 2 187
- 4-13: Control LFO 190
- Effect Data Copy 191
- Effect Signal Flow Display 192

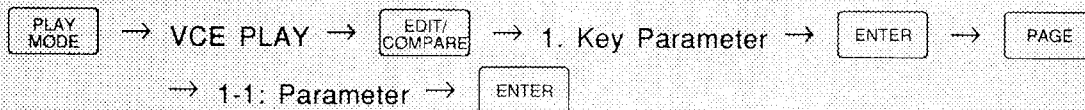
5: Recall/Init.

- 5-1: Recall 193
- 5-2: Initialize 194

Drum Voice Compare 195

Drum Voice Store 196

1-1: PARAMETER



DRM Key Param		<Key>	
C	4	R194-Clave	127

Key Wave

Volume

DRM Key Param		<NtShft>	
0	0	-25	108

NtShft Tune

Pan EfSend

DRM Key Param		<Rvs>	
off	short	off	off

Rvs

GateTm AltGrp

OutSel

Key (Numéro de touche)

Plage: C1 à C5

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre les touches [-1/NO] et [+1/YES], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en appuyant simplement sur la touche correspondante d'un clavier connecté à la prise MIDI IN du TG500.

Wave

Plage: 1 à 244 (Preset 1), 1 à 50 (Preset 2)

Sélectionne l'onde (forme d'onde AWM) qui sera jouée par la touche de percussion actuelle. Utilisez la touche [MEMORY] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle l'onde doit être sélectionnée et les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner l'onde désirée. La liste complète des ondes présélectionnées est donnée à l'annexe, à la page 309 ou 310.

Le TG500 comprend en fait deux unités de génération de son polyphoniques à 32 notes: "A" et "B". Le caractère "A" ou "B" inversé qui apparaît à droite du nom de l'onde indique si cette onde est produite par l'unité de génération de son A ou B. Cette information est utile, par exemple, lors de la création de combinaisons de performance. La combinaison de deux voix "A" permet une polyphonie maximum de 32 notes parce que les deux voix sont produites par la même unité de génération de son. Une voix "A" combinée avec une voix "B", en revanche, permet une polyphonie maximum de 64 notes. Le même principe fondamental s'applique lorsque des voix sont combinées en configurations Multi. Avec les voix de percussion, les combinaisons des deux unités de génération de son sont importantes lorsque le paramètre "AltGrp", décrit ci-dessous, est utilisé.

Volume

Plage: 0 à 127

Afin d'assurer un équilibre optimal entre les instruments d'un "kit" de percussion, ce paramètre permet d'ajuster indépendamment le volume de la touche de percussions actuellement sélectionnée. Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximum.

NtShft (Décalage de note)

Plage: -48 à +36

Décale la hauteur de la touche de percussion vers le haut ou le bas par incréments d'un demi-ton.

Un réglage de "-12", par exemple, décale la hauteur de la touche sélectionnée d'une octave. Un réglage de "+4" l'élève d'une tierce majeure.

Tune (Accordage fin)

Plage: -63 à +63

Permet d'ajuster la hauteur de la touche de percussions sélectionnée par incréments d'approximativement 1,7 centième de demi-ton.

Le réglage négatif maximal de "-63" abaisse la hauteur d'environ trois quarts de demi-ton tandis que le réglage positif maximal de "+63" l'élève du même intervalle. Un réglage de "0" ne produit aucun changement de hauteur.

Pan

Plage: -31 à +31

Des effets stéréo intéressants peuvent être produits en plaçant le son de différents instruments rythmiques à des positions différentes du panorama stéréo. Ce paramètre détermine la position dans le champ stéréo à laquelle le son de la touche de percussions sélectionnée sera entendu (de gauche à droite).

Les valeurs négatives déplacent le son vers la gauche et les valeurs positives, vers la droite. Le réglage "0" positionne le son de la touche sélectionnée au centre du champ sonore stéréo.

EfSend (Niveau de départ de l'effet)

Plage: 0 à 127

Détermine le niveau de départ de l'effet pour la touche de percussions sélectionnée. La possibilité de fixer des niveaux de départ d'effet pour chaque touche de percussions permet un contrôle extrêmement fin sur le son d'effet des percussions. Veuillez noter que ce paramètre affecte le niveau de sortie individuel.

Rvs (Reverse)

Plage: Off, on

Lorsque ce paramètre est activé ("on"), l'onde sélectionnée est jouée à l'envers.

GateTm (Gate Time)

Plage: short, norm, long, vlong

Fixe la longueur de la note jouée par la touche de percussions sélectionnée sur courte, normale, longue ou très longue. Veuillez remarquer que ce paramètre n'augmente pas la longueur de la forme d'onde assignée à la touche de percussions actuellement sélectionnée, de sorte qu'aucun changement ne sera entendu si vous choisissez le réglage "vlong" pour une onde courte.

AltGrp (Groupe alternatif)

Plage: off, 1 à 5

Assigne la touche de percussions sélectionnée à un groupe d'instruments alternatifs numérotés de 1 à 5. Deux touches de percussions assignées au même groupe ne peuvent pas produire de son en même temps. Ceci est la façon la plus commune de créer un effet réaliste de cymbales hi-hat: les touches des cymbales ouvertes et fermées sont assignées au même groupe alternatif de sorte que lorsque la touche des cymbales fermées est jouée, le son des cymbales ouvertes est immédiatement coupé. Réglez ce paramètre sur "off" si vous ne voulez pas assigner la touche de percussions actuellement sélectionnée à un groupe d'instruments alternatifs.

Veuillez remarquer que le paramètre "AltGrp" ne peut être utilisé qu'avec les voix qui utilisent des ondes provenant de la même unité de génération de son: A ou B.

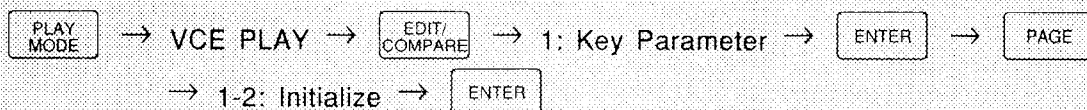
OutSel (Sélection de sortie individuelle)

Plage: off, Ind1, Ind2, Ind3, Ind4

Envoie le son de la touche de percussions sélectionnée à l'une des quatre sorties individuelles du TG500 (le son de la voix de percussions est toujours délivré via les sorties stéréo). Si le réglage "off" est sélectionné, le son de la voix de percussions actuellement sélectionnée n'est envoyé à aucune des sorties individuelles.

Si la fonction "1-3: OUTPUT" du mode Utility (page 222) est réglée sur "indiv", les voix assignées aux sorties individuelles 1 à 4 ne sont pas délivrées par les sorties stéréo. Si elle est réglée sur "norm", les voix assignées aux sorties individuelles 3 et 4 ne sont pas délivrées.

1-2: INITIALIZE



Lorsque vous voulez programmer entièrement une seule touche de percussions plutôt que d'éditer une touche existante, utilisez cette fonction pour initialiser toutes les données de la touche de percussions spécifiée.

```

DRM Key Initialize
(Clave  )   Key= C 1
  
```

Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] ou le clavier connecté au TG500 pour spécifier la touche de percussions que vous désirez initialiser (C1 à C5), puis appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure d'initialisation. Le message de confirmation suivant est affiché:

```

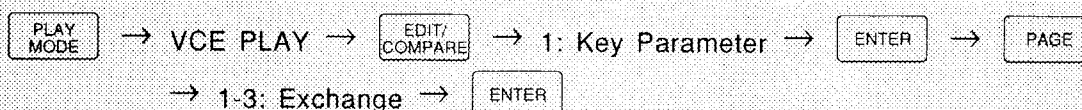
DRM Key Initialize Sure?
(Clave  )   Key= C 1
  
```

Appuyez une nouvelle voix sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'initialisation (ce qui effacera toutes les données éditées) ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

"Completed!" est affiché brièvement sur l'écran lorsque les données de la touche de percussions sont initialisées.

Voir de la page 285 à la page 292 pour les tableaux des voix de percussions initiales.

1-3: EXCHANGE



Cette fonction permet de ré-arranger très simplement la disposition de vos touches de percussions en échangeant directement les données entre deux touches de percussions spécifiées.

```

  DRM Key Exchange
  (Clave    ) C 4 ++ C 1
  
```

Utilisez les touches [\triangleleft] et [\triangleright] pour positionner le curseur et les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner les touches de percussions à échanger (C1 à C5). Le clavier connecté au TG500 peut également être utilisé pour spécifier directement les touches après que le curseur a été amené sur le paramètre approprié.

Appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure d'échange des couches (layer). L'affichage de confirmation suivant apparaît:

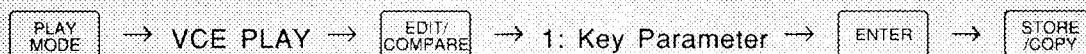
```

  DRM Key Exchange   Sure?
  (Clave    ) C 4 ++ C 1
  
```

Appuyez sur la touche [+1/YES] une nouvelle fois pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'échange des données des touches ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

"Completed!" est affiché brièvement lorsque les données ont été échangées.

DRUM KEY COPY



Cette fonction facilite l'édition des voix de percussions en permettant de copier les données d'une touche de percussions (la touche "source") sur une autre touche de percussions. Vous pouvez copier les données d'une touche produisant un son proche de ce que vous désirez obtenir, puis l'éditer à volonté.

```

DRM Key Copy
(Clave ) C 4 + C 1
  
```

Utilisez le paramètre de gauche pour sélectionner la touche source et le paramètre de droite pour sélectionner la touche de destination. Les touches source et de destination peuvent également être sélectionnées d'une simple pression sur les touches correspondantes du clavier connecté au TG500 après avoir amené le curseur à la position du paramètre de la source ou de la destination.

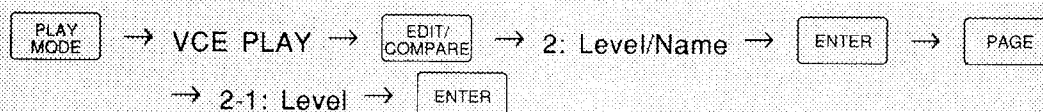
Le nom de l'onde actuellement assignée à la touche indiquée par le curseur est indiqué entre parenthèses. Lorsque les touches source et destination ont été sélectionnées, appuyez sur la touche [ENTER]. "Sure?" est affiché sur l'écran.

```

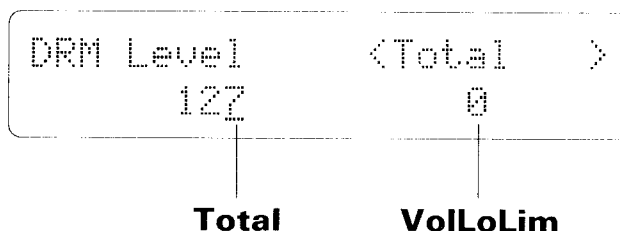
DRM Key Copy           Sure?
(Clave ) C 4 + C 1
  
```

Appuyez sur la touche [+1/YES] pour copier les données de la touche de percussions ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, "Completed!" est affiché brièvement puis l'écran du mode Key Parameter réapparaît.

2-1: LEVEL



Ce paramètre fixe le volume global de la voix de percussions actuellement sélectionnée par rapport aux autres voix de percussions, ce qui permet d'équilibrer les niveaux et de produire des transitions en douceur entre les voix.



Total Level

Plage: 0 à 127

Règle le volume de la voix de percussions actuellement sélectionnée.

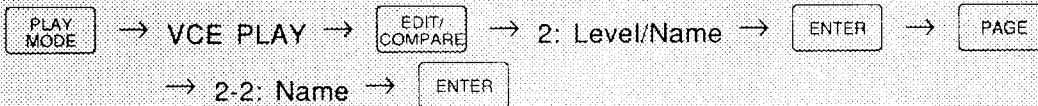
Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximum.

VolLoLim (Niveau de volume minimum)

Plage: 0 à 127

Détermine le niveau de volume minimum qui peut être spécifié au moyen de données de volume MIDI transmises via la commande au pied. Si ce paramètre est réglé sur "0", la position minimum de la commande au pied de volume ne produira pratiquement aucun son. Un réglage de "127" produit un volume moyen lorsque la commande est en position minimum. Ce paramètre n'affecte pas la réponse du clavier à la vitesse.

2-2: NAME



Vos voix de percussions originales doivent naturellement posséder un nom original. Cette fonction permet d'assigner un nom constitué de 8 caractères max. à la voix de percussions actuellement sélectionnée.



Name

Name

Plage: Voir la liste des caractères ci-dessous.

Assigne un nom composé de max. 8 caractères à la voix de percussions actuellement sélectionnée.

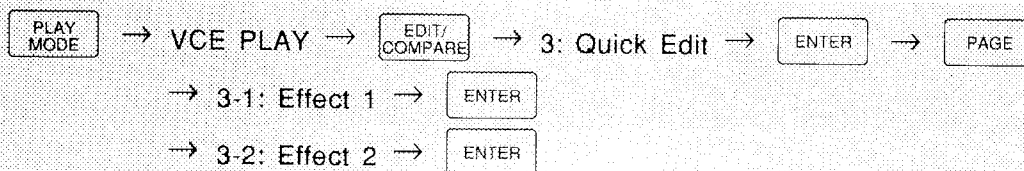
Utilisez la touche [◀] pour déplacer le curseur des caractères vers la gauche et la touche [▶] pour le déplacer vers la droite. Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner un caractère pour la position actuelle du curseur. Les caractères disponibles sont énumérés ci-dessous.

Le nom entier peut être effacé en appuyant sur la touche [EDIT/COMPARE] tout en maintenant la touche [UTILITY SELECT] enfoncée et un espace peut être inséré à la position du curseur en appuyant simultanément sur les touches [STORE/COPY] et [UTILITY/SELECT].

```

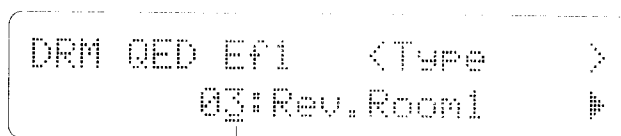
(Space) ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 :
; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X
Y Z [ \ ] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z { | } ~ +
  
```

3-1: EFFECT 1 / 3-2: EFFECT 2

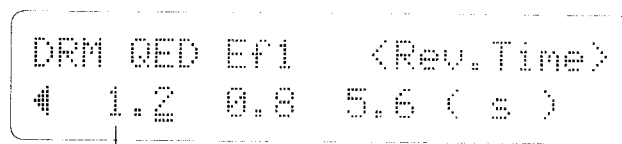


Le TG500 possède un système d'effets complexe et très performant qui peut être facilement programmé au moyen des paramètres présentés sur ces écrans.

Voyez page 186 pour des informations plus détaillées sur les paramètres d'effet.



Type



Parameters

Type (Type d'effet)

Plage; 0 à 90

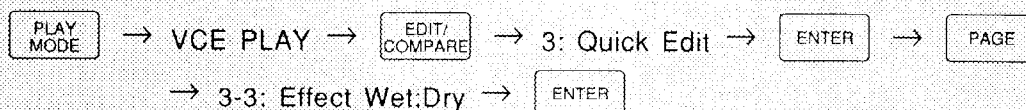
Le paramètre "Type" sélectionne l'un des 90 types d'effet du TG500 pour le processeur d'effets 1 ou 2, selon que l'écran "Effect 1" ou "Effect 2" est sélectionné. Voyez page 251 pour davantage de détails sur le système d'effets du TG500.

Parameters 1 ... 3

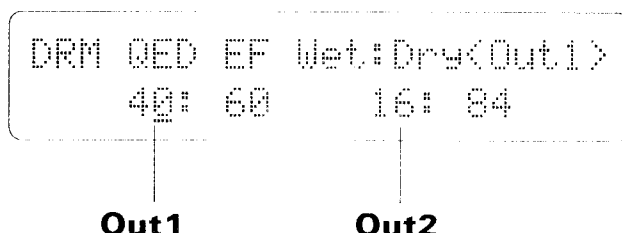
Plage: Dépend de l'effet et du paramètre sélectionné.

Utilisez la touche [▷] pour passer à l'écran Parameter. Cet écran donne accès à trois paramètres principaux pour l'effet 1 ou 2, selon que l'écran d'édition "Effect 1" ou "Effect 2" est sélectionné. Comme d'habitude, le nom du paramètre sélectionné est indiqué dans le coin supérieur droit de l'affichage et, dans cet écran, l'unité des paramètres ("s" pour secondes, "%" pour pour-cents, "dB" pour décibels, etc.) est indiqué entre parenthèses dans le coin inférieur droit.

3-3: EFFECT WET:DRY



L'équilibre entre le son direct de la voix et le son d'effet est chose délicate. Même de très légers changements peuvent produire une grande différence sur le son final. Les paramètres présentés sur cet écran permettent un contrôle précis de cet équilibre.



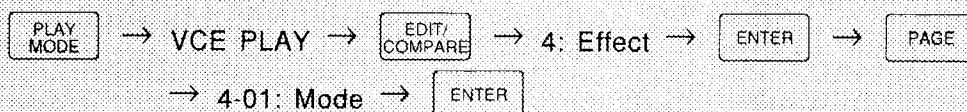
Out1, Out2 (Out1 & Out2: Equilibre signal direct/effet)

Plage: 0 à 100

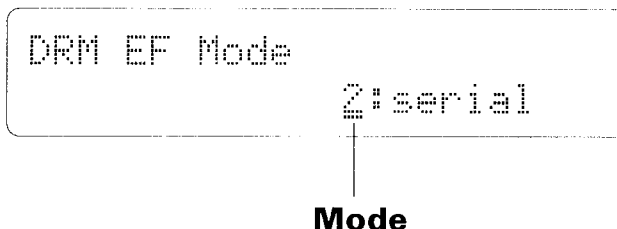
Equilibre le signal d'effet ("Wet") et le signal direct ("Dry") délivrés par le processeur d'effet correspondant. Des valeurs "Wet" plus élevées produisent davantage de son d'effet par rapport au son direct ("Dry") de la voix.

Les paramètres "Wet" et "Dry" sont ajustés simultanément. (Leur total correspond toujours à 100%).

4-01: MODE



Le TG500 possède un système d'effets à double processeur qui comprend 90 effets numériques de qualité supérieure. Deux effets différents peuvent être connectés en série ou en parallèle, ce qui permet d'obtenir un grand nombre de configurations.



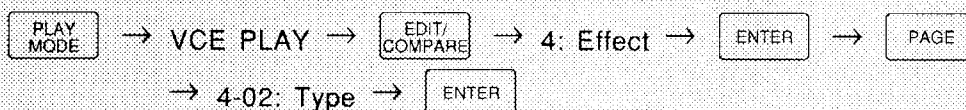
Mode

Plage: 0: off, 1:serial, 2:parallel

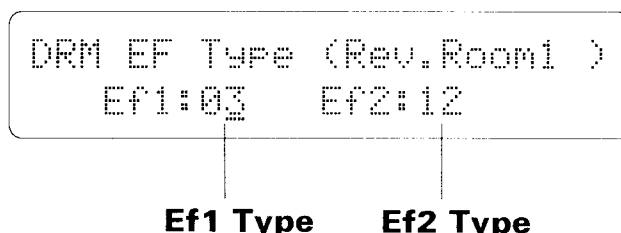
Détermine si les deux processeurs d'effets du TG500 sont connectés en série ("1:serial") ou en parallèle ("2:parallel") ou si l'ensemble du système des effets est désactivé ("0:off").

Voir page 251 pour les diagrammes d'effets.

4-02: TYPE



Ces paramètres assignent l'un des 90 effets du TG500 indépendamment aux processeurs de signal EFFECT 1 et EFFECT 2.



Ef1 Type

Plage: 0 à 90

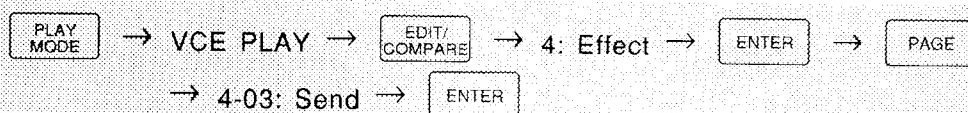
Sélectionne l'un des 90 types d'effet du TG500 pour le processeur EFFECT 1. Le nom de l'effet sélectionné est indiqué entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage lorsque ce paramètre est sélectionné. Voyez page 251 pour plus de détails sur le système des effets du TG500 et page 271 pour la liste complète des effets disponibles.

Ef2 Type

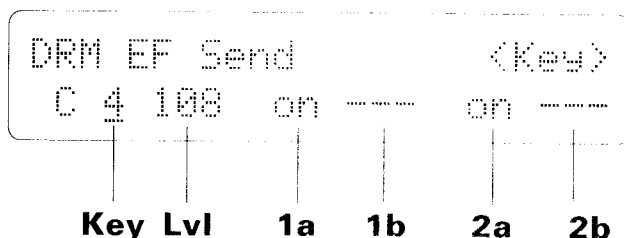
Plage: 0 à 90

Sélectionne l'un des 90 types d'effet du TG500 pour le processeur EFFECT 2. Le nom de l'effet sélectionné est indiqué entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage lorsque ce paramètre est sélectionné. Voyez page 251 pour plus de détails sur le système des effets du TG500 et page 271 pour la liste complète des effets disponibles.

4-03: SEND



Les paramètres fournis ici déterminent auquel des étages d'effet du TG500 la sortie de la voix assignée à chaque couche est envoyée et à quel niveau. Les réglages peuvent être effectués individuellement pour chaque touche de percussions.



Key (Numéro de touche)

Plage: C1 à C5

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre les touches [-1/NO] et [+1/YES], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en enfonçant simplement la touche appropriée d'un clavier connecté à la prise MIDI IN du TG500.

Level (Niveau de départ)

Plage: 0 à 127

Ce paramètre ajuste la quantité de signal direct de la voix qui est envoyée aux processeurs d'effet et détermine donc la force du son d'effet final. Un réglage de "0" ne produit aucun effet et ne laisse apparaître que le son "nu" de la voix. Le réglage maximum de "127" produit la quantité d'effet maximale. Veuillez noter que ce paramètre affecte le niveau de sortie individuel.

1a, 1b, 2a et 2b (Commutateurs de départ)

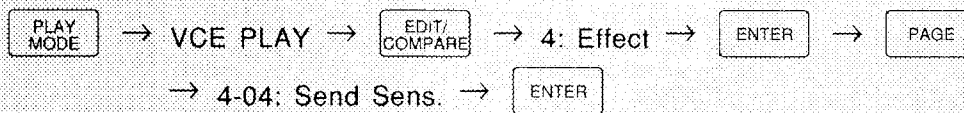
Plage: Voir texte ci-dessous.

Détermine auquel des étages d'effet EFFECT 1 et EFFECT 2 la sortie de la couche actuellement sélectionnée est envoyée. Les touches [-1/NO] et [+1/YES] peuvent alors être utilisées pour activer ou désactiver l'étage sélectionné. Si l'effet est de type "single", seul l'étage "a" peut être sélectionné.

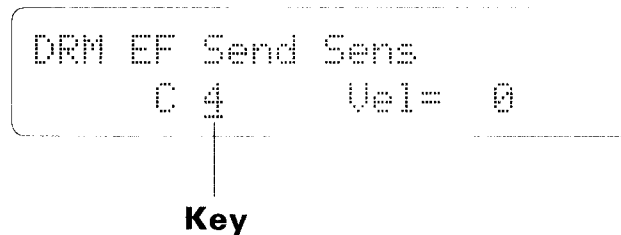
Si l'effet est de type "dual" ou "cascade", les étages "a" et "b" peuvent tous deux être sélectionnés. Un étage d'effet qui ne peut pas être sélectionné est représenté par "---" sur l'affichage.

Voyez la section "EFFETS", à partir de la page 251, pour des informations plus détaillées.

4-04: SEND SENSITIVITY



Ces paramètres déterminent la manière dont le niveau de départ d'effet de chaque touche de percussions est affecté par la dynamique du clavier et la pondération des touches.



Key (Numéro de touche)

Plage: C1 à C5

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre les touches [–1/NO] et [+1/YES], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en appuyant simplement sur la touche appropriée sur un clavier connecté à la prise MIDI IN du TG500.

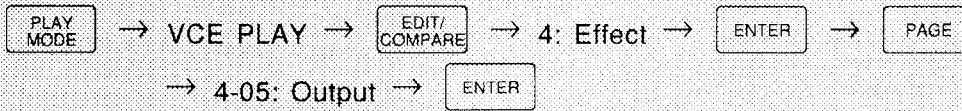
Vel (Sensibilité à la vitesse du départ d'effet)

Plage: –7 à +7

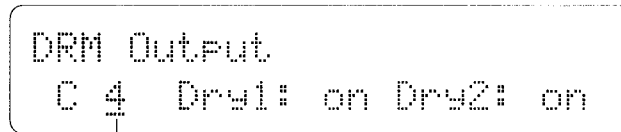
Détermine la manière dont le niveau de départ d'effet de la touche de percussions sélectionnée est affecté par les changements de vitesse (c'est-à-dire la dynamique du clavier).

Les réglages positifs produisent des niveaux de départ plus élevés en réponse à des valeurs de vitesse plus élevées: plus les touches sont frappées fort, plus le niveau de départ est élevé et donc plus l'effet est profond. Le réglage maximum de "+7" produit la variation de niveau maximale en réponse à la vitesse. Les réglages négatifs produisent l'effet opposé: un niveau de départ inférieur en réponse à une vitesse plus élevée. Un réglage de "+0" n'entraîne aucune variation du niveau de départ d'effet.

4-05: OUTPUT



Ces paramètres activent et désactivent le contournement de chaque processeur d'effet et déterminent si une sortie de signal nu (sans effet) peut être fournie par OUTPUT 1 et OUTPUT 2. Les réglages peuvent être effectués individuellement pour chaque touche de percussions.



Key

Key (Numéro de touche)

Plage: C1 à C5

Sélectionne la touche de percussions à éditer. Outre les touches [-1/NO] et [+1/YES], il est également possible de sélectionner une touche de percussions en enfonçant simplement la touche correspondante sur un clavier connecté à la prise MIDI IN du TG500.

Dry1

Plage: off, on

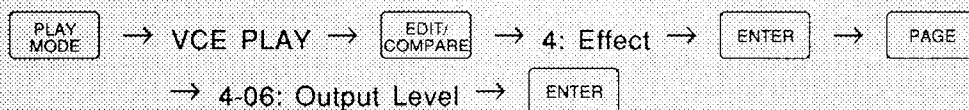
Active ou désactive le contournement du processeur de signal OUTPUT 1. Lorsque ce paramètre est réglé sur “off”, les paramètres “WET:DRY” (page 184) n’ont pas d’effet.

Dry2

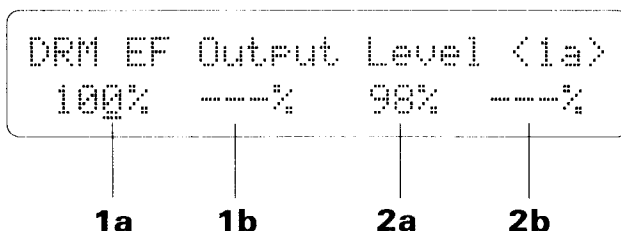
Plage: off, on

Active ou désactive le contournement du processeur de signal OUTPUT 2.

4-06: OUTPUT LEVEL



En fonction des effets sélectionnés, le système d'effets du TG500 peut avoir jusqu'à quatre niveaux de sortie différents qui sont réglés par les paramètres fournis sur cet écran.



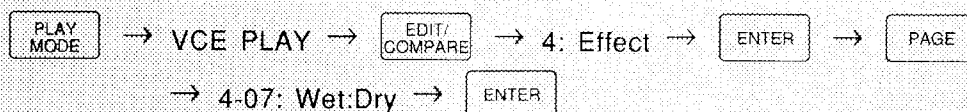
1a, 1b, 2a et 2b (Niveaux de sortie des effets)

Plage: 0 à 100

Un réglage de "0" désactive la sortie de l'étage d'effet correspondant tandis qu'un réglage de "100" produit le niveau de sortie maximum.

Si l'effet sélectionné est de type "single", seul le niveau de sortie "1a" ou "2a" est disponible. S'il est de type "cascade", seul le niveau de sortie "1b" ou "2b" est disponible. Les deux niveaux "1a" et "1b" ou "2a" et "2b" sont disponibles seulement lorsque l'effet sélectionné est de type "dual". Voyez page 251 pour des informations plus détaillées sur les étages d'effet et le système d'effets du TG500 en général.

4-07: WET:DRY



L'équilibre entre le son direct de la voix et le son d'effet est chose délicate. Même de très légers changements peuvent produire une grande différence sur le son final. Les paramètres présentés sur cet écran permettent un contrôle précis de cet équilibre.



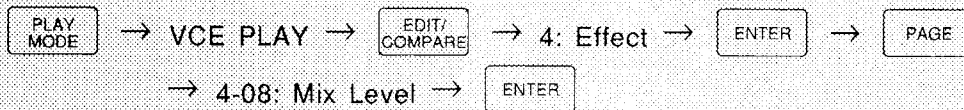
Out1, Out2 (Out 1 & 2: Equilibre signal direct/effet)

Plage: 0 à 100

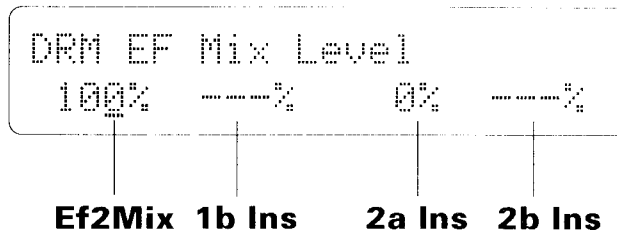
Ces paramètres équilibrent le signal d'effet ("Wet") et le signal direct ("Dry") délivrés par les processeurs d'effet correspondant. Le niveau "Wet" est indiqué à gauche et le niveau "Dry" est indiqué à droite. Des valeurs "Wet" plus élevées produisent davantage de son d'effet par rapport au son direct ("Dry") de la voix.

Les paramètres "Wet" et "Dry" sont ajustés simultanément. (Leur total correspond toujours à 100%.)

4-08: MIX LEVEL



Ces paramètres déterminent le niveau de mixage entre chaque départ d'effet et la sortie de l'étage d'effet précédent. Veuillez vous reporter à la section débutant à la page 251 pour des informations plus détaillées sur le système d'effets du TG500.



EF2Mix (Niveau de mixage de l'effet 2)

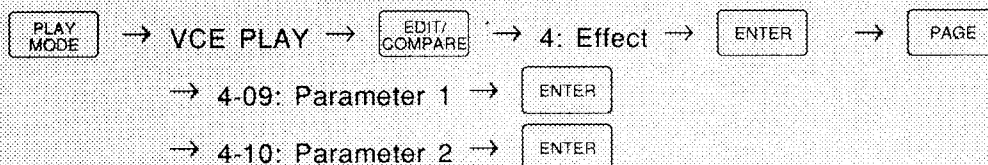
Plage: 0 à 100

Mélange la sortie du processeur EFFECT 2 avec celle du processeur EFFECT 1. Ce paramètre ne peut être utilisé que si les effets sont combinés en série ("serial"). Si un autre mode est sélectionné ("off" ou "parallel") "---" apparaît sur l'affichage à la place de la valeur.

1b Ins, 2a Ins, 2b Ins (Niveaux d'insertion)

Plage: 0 à 100

Ces paramètres mélangent le signal nu envoyé à l'étage d'effet correspondant avec la sortie de l'étage d'effet précédent. Plus la valeur est élevée, plus le niveau de mixage est important. Si la configuration d'effets actuelle ne permet pas l'un de ces paramètres de mixage, "---" est affiché à la place du paramètre.

4-09: PARAMETER 1 / 4-10: PARAMETER 2

Chacun des 90 effets du TG500 possède 8 paramètres qui peuvent être édités via les paramètres de ces trois écrans afin d'ajuster finement l'effet.

```

DRM EF1 Param <Rev.Time>
 1.2  0.8  8 ( s ) ▸
  
```

Parameters

```

DRM EF1 Param <Init Dly>
 4    0  50  4 ( ms ) ▸
  
```

Parameters

```

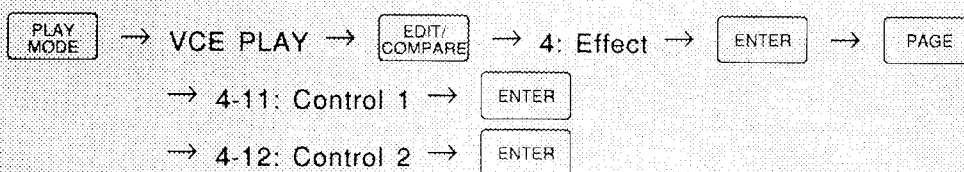
DRM EF1 Param <ER/Rev  >
 4    68  5.6  ( % ) ▸
  
```

Parameters

Utilisez les touches [\triangleleft] et [\triangleright] pour sélectionner les paramètres et commuter entre les trois écrans de paramètres. Le nom du paramètre sélectionné est indiqué dans le coin supérieur droit de l'affichage tandis que l'unité du paramètre ("s" pour secondes, "%" pour pour-cents, "dB" pour décibels, etc.) est indiquée entre parenthèses dans le coin inférieur droit.

Les paramètres sont différents pour chaque effet (voyez page 271 pour davantage de détails). Quand ce paramètre est désactivé (sur "off"), les paramètres "WET:DRY" (page 184) n'ont pas d'effet.

4-11: CONTROL 1 / 4-12: CONTROL 2



Les données de changement de commande MIDI reçues par le TG500 peuvent être assignées au contrôle en temps réel de deux paramètres d'effet différents dans les modes Voice ou Performance. Les paramètres fournis sur ces écrans déterminent quels paramètres d'effet doivent être contrôlés par quels dispositifs de contrôle MIDI. Il est également possible de sélectionner les valeurs minimale et maximale des paramètres.

```

  DRM EF Ctr11  <Device  >
                4:Foot Cnt
  
```

Device

```

  DRM EF Ctr11  <EF Param>
  4  Out1_Wet   0%  40%
  
```

EF Param Min Max

Device (Dispositif de contrôle MIDI)

Plage: 000 à 120, AfterTch, Velocity, KeyScale, LFO

Ce paramètre spécifie quel numéro de changement de commande MIDI contrôlera le paramètre sélectionné via le paramètre "EF Param", ci-dessous. Certains numéros de changement de commande sont déjà définis (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.), tandis que d'autres ne sont assignés à aucun contrôleur spécifique (voir tableau ci-dessous). Les autres réglages sont "AfterTch" pour le contrôle par la pression "aftertouch", "Velocity" pour le contrôle par la vélocité du toucher, KeyScale pour le contrôle par la hauteur des notes et "LFO" pour le contrôle par le "LFO" interne.

Tableau des numéros/dispositifs de changement de commande MIDI

0: "off "	91: "Effect D"
1: "Mod.Whl."	92: "TremoloD"
2: "Breath C"	93: "Chorus D"
4: "Foot Cnt"	94: "CelesteD"
5: "Porta.Sp"	95: "Phaser D"
6: "Data Ent"	96: "Inc. "
7: "Foot Vol"	97: "Dec. "
8: "Balance "	98: "NRPN LSB"
10: "Panpot "	99: "NRPN MSB"
11: "Express."	100: "RPN LSB"
64: "Hold 1 "	101: "RPN MSB"
65: "Porta.Sw"	121: "AfterTch"
66: "Sostenut"	122: "Velocity"
67: "Soft "	123: "KeyScale"
69: "Hold 2 "	124: "LFO "

EF Param (Paramètre d'effet)

Plage: Dépend des effets sélectionnés.

Sélectionne le paramètre d'effet à contrôler par le dispositif MIDI spécifié. "EF1Prm1" à "EF1Prm8" sur l'affichage signifient "du paramètre 1 de l'effet 1 au paramètre 8 de l'effet 1" de même que "EF2Prm1" à "EF2Prm8" signifient "du paramètre 1 de l'effet 2 au paramètre 8 de l'effet 2". Les paramètres disponibles pour chaque effet sont différents, mais le nom du paramètre sélectionné est indiqué entre les parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran. Les paramètres qui ne peuvent pas être assignés sont indiqués par des traits ("-----") à la place du nom du paramètre. Outre les paramètres d'effet individuels, une série de paramètre de niveau de départ, d'équilibre et de réglage du LFO sont également disponibles, comme indiqué ci-dessous.

Min (Valeur minimum du paramètre)

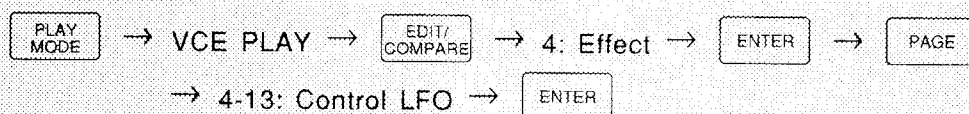
Plage: 0 à 100

Détermine la limite inférieure de la plage de contrôle. Un réglage de "0", par exemple, signifie que lorsque la valeur de changement de commande la plus basse est reçue, le paramètre assigné est également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la valeur de changement de commande la plus basse règlera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage. (Un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127 sera, par exemple, réglé sur environ 63.)

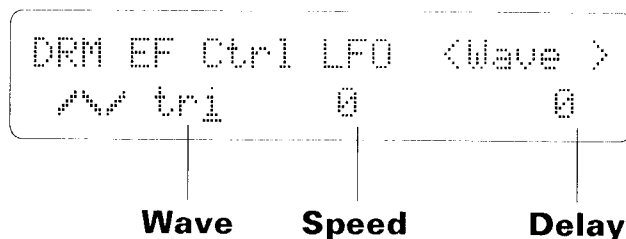
Max. (Valeur maximum du paramètre)**Plage: 0 à 100**

Détermine la limite supérieure de la plage de contrôle. Un réglage de "100", par exemple, signifie que lorsque la valeur de changement de commande la plus haute est reçue, le paramètre assigné est également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de "80" signifie que la valeur de changement de commande la plus haute règlera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage. (Un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127 sera, par exemple, réglé sur environ 102.)

4-13: CONTROL LFO



Tous les effets de type modulation (chorus, flanging, etc.) doivent nécessairement être contrôlés par LFO. Le TG500 possède un LFO indépendant pour les effets, qui se règle au moyen des paramètres suivants.



Wave (Forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, sin, S/H, 1tm

Détermine la forme d'onde du LFO des effets.

"tri" = Triangulaire	"dwn" = Dents de scie descendantes
"up" = Dents de scie ascendantes	"squ" = Carrée
"sin" = Sinusoïdale	"S/H" = Echantillon reproduit
	"1tm" = Ascendante, 1 fois

Speed (Vitesse du LFO)

Plage: 0 à 99

Fixe la vitesse du LFO des effets.

"0" correspond au réglage de la vitesse la plus lente et produit une vitesse du LFO d'environ 0 Hz. "99" correspond au réglage de la vitesse la plus rapide et produit une vitesse du LFO d'environ 25 Hz.

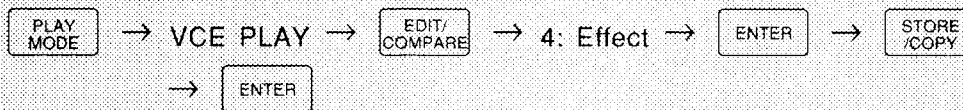
Delay (Retard initial du LFO)

Plage: 0 à 99

Fixe le temps de retard entre le début d'une note et le moment où le LFO des effets entre en action pour l'élément sélectionné.

Le réglage minimum de "0" ne produit aucun retard tandis que le réglage maximum de "99" produit un retard d'approximativement 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action (5,3 secondes avant d'atteindre la profondeur maximale).

EFFECT DATA COPY



Cette fonction facilite l'édition des voix de percussions en permettant de copier les paramètres d'effets d'une autre voix, d'une combinaison de performance ou d'une configuration Multi sur la voix de percussions actuellement sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration d'effets qui soit proche de ce que vous désirez obtenir puis l'éditer de manière à produire le son requis.

```

DRM EF Copy          from?
VCE  163:DR Revers
  
```

Déplacez le curseur sur le paramètre de gauche (en appuyant sur la touche [\triangleleft]) et utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le mode contenant les données de voix et d'effet souhaitées ("PFM" = PERFORMANCE, "VCE" = VOICE et "MLT" = MULTI). Déplacez le curseur sur le paramètre de droite (en appuyant sur la touche [\triangleright]) et, si une voix ou une combinaison de performance est sélectionnée comme source, utilisez la touche [MEMORY] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la voix ou la combinaison de performance source doit être sélectionnée. Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le numéro de voix ou de performance source. Les touches [-1/NO] et [+1/YES] peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de la configuration Multi source (0 à 15) lorsque "MLT" est sélectionné.

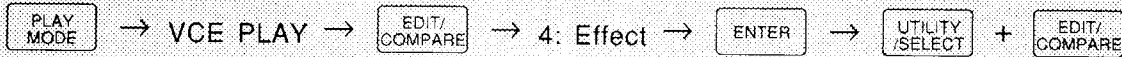
Lorsque la voix, la combinaison de performance ou la configuration Multi source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER]. "Sure?" est affiché sur l'écran.

```

DRM EF Copy          Sure?
VCE  163:DR Revers
  
```

Appuyez sur la touche [+1/YES] pour copier les données d'effet ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, "Completed!" est brièvement affiché sur l'écran puis l'affichage du mode Effect Edit réapparaît.

EFFECT SIGNAL FLOW DISPLAY

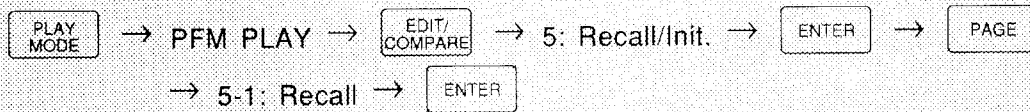


Cette fonction offre une indication graphique de la configuration actuelle du système des effets en mode Effect Edit.

Une fois en mode Effect Edit, appuyez sur la touche [EDIT/COMPARE] tout en maintenant la touche [UTILITY/SELECT] enfoncée pour visualiser le parcours du signal dans le système des effets.

Reportez-vous à la section débutant à la page 251 pour plus de détails sur le système des effets.

5-1: RECALL



Si vous n'êtes pas satisfait des résultats des modifications que vous avez apportées à une voix de percussions ou si vous avez accidentellement perdu la trace des changements que vous avez apportés, utilisez la fonction RECALL pour rappeler les données de la voix de percussions telles qu'elles étaient avant que vous ne les éditiez de la mémoire tampon du TG500.

```

  DRM Recall
                                (DR Kit  )
  
```

Appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure de rappel. Le message de confirmation suivant apparaît:

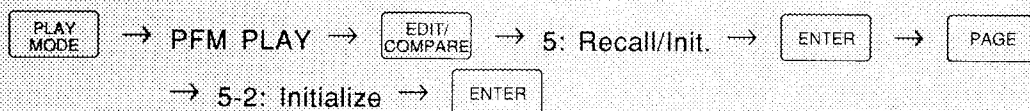
```

  DRM Recall                      Sure?
                                (DR Kit  )
  
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l'opération de rappel (ce qui a pour conséquence d'effacer toutes les données actuellement éditées) ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

"Completed!" apparaît brièvement sur l'écran lorsque les données de voix originales ont été rappelées.

5-2: INITIALIZE



Lorsque vous voulez programmer une voix entièrement neuve plutôt que d'éditer une voix existante, utilisez cette fonction pour initialiser tous les paramètres de la voix.

```

DRM Initialize
                        Type= 1
  
```

Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le type de données initiales de voix de percussions que vous souhaitez obtenir.

Type = 1: Format SY/RY (identique aux synthétiseurs de la gamme SY et aux programmeurs de rythme de la gamme RY).

Type = 2: Zone (instruments apparentés cegroupés or "groupes").

Type = 3: Format GM (format niveau 1 du système Général MIDI modifié).

Type = 4: Format standard.

Appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure d'initialisation. L'affichage

```

DRM Initialize      Sure?
                        Type= 1
  
```

de confirmation suivant apparaît:

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l'opération d'initialisation (ce qui efface toutes les données actuellement éditées) ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

"Completed!" est affiché brièvement lorsque les données de voix ont été initialisées.

DRUM VOICE COMPARE



EDIT/
COMPARE

La fonction de comparaison des voix permet de comparer le son d'une voix de percussions en cours d'édition avec le son de la même voix avant qu'elle ne soit éditée.

Pour rappeler temporairement les données originales de la voix de percussions en cours d'édition, appuyez sur la touche [EDIT/COMPARE]. Le voyant [EDIT] se met à clignoter pour indiquer que le mode de comparaison est engagé. Appuyez une seconde fois sur la touche [EDIT/COMPARE] pour retourner au mode Edit et à la voix en cours d'édition.

DRUM VOICE STORE



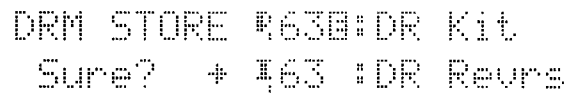
Lorsque vous êtes satisfait d'une nouvelle voix de percussions que vous avez créée en mode Drum Voice Edit, utilisez la fonction Store décrite ci-dessous pour mémoriser votre nouvelle voix de percussions dans la mémoire interne ou sur carte.



```
DRM STORE #63B:DR Kit
+ #63 :DR Revers
```

Lorsque vous avez terminé d'éditer la voix, repassez au mode Drum Voice Play (en appuyant sur la touche [PLAY MODE]) et, avant de sélectionner une voix différente, appuyez sur la touche [STORE/COPY]. Vous pouvez alors utiliser la touche [MEMORY] pour sélectionner l'emplacement de mémoire dans lequel votre nouvelle voix sera mémorisée.

Lorsque l'emplacement de mémoire a été spécifié, appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure de mémorisation. Le message de confirmation suivant apparaît:



```
DRM STORE #63B:DR Kit
Sure? + #63 :DR Revers
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération de mémorisation (ce qui effacera toutes les données qui se trouvaient déjà dans l'emplacement de mémoire spécifié) ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque les données de voix ont été mémorisées, "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran puis l'affichage du mode Voice Play est rétabli.

MODE MULTI EDIT

1: Parameter 199

2: Name 202

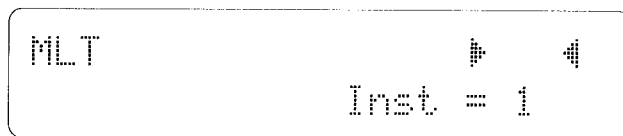
3: Initialize 203

4: Effect 204

- 4-01: Mode 204
- 4-02: Type 205
- 4-03: Send 206
- 4-04: Output 208
- 4-05: Output Level 209
- 4-06: Wet:Dry 210
- 4-07: Mix Level 211
- 4-08: Parameter 1 212
- 4-09: Parameter 2 212
- 4-10: Control 1 213
- 4-11: Control 2 213
- 4-12: Control LFO 216
- Effect Data Copy 217
- Effect Signal Flow Display 218

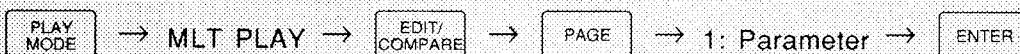
SELECTION D'INSTRUMENTS MULTIPLES

Les configurations Multi du TG500 se composent de 16 “instruments” séparés contrôlables via les canaux MIDI correspondants. Les fonctions du mode Multi Edit permettent de régler individuellement chaque instrument de la manière souhaitée. L’instrument à éditer en mode Multi Edit est sélectionné en enfonçant les touches [-1/NO] et [+1/YES] tout en maintenant la touche [UTILITY/SELECT] enfoncée.



Sélectionnez “Inst = 1” à “Inst = 16” en fonction l’instrument que vous souhaitez éditer. L’affichage revient au mode Multi Edit dès que vous relâchez la touche [UTILITY/SELECT].

1: PARAMETER



Chaque “configuration Multi” du TG500 peut avoir jusqu’à 16 voix ou combinaisons de performance assignées aux “instruments” 1 à 16. Chaque instrument est contrôlé via le canal MIDI de numéro correspondant. Ces écrans vous permettent d’assigner des voix à chaque instrument et de régler une série de paramètres de base pour chaque instrument.

```

MLT (AP Grand) Vol Pan
[C 1] 0000 127 0
  
```

Voice

```

MLT EfSend NtShft Tune
[C 1] 127 -12 0
  
```

```

MLT OutSel
[C 1] off
  
```

L’instrument à éditer (1 à 16) est sélectionné de la manière décrite à la page 198. Le numéro de l’instrument actuellement sélectionné apparaît entre crochets sur l’affichage.

Voice

Plage: ----, N'importe quelle voix ou combinaison de performance.

Au paramètre Voice, le curseur peut être placé à deux endroits: sous le "P" ou le "V" à gauche du numéro ou sous le numéro lui-même. Lorsque le curseur se trouve sur la position la plus à gauche, sélectionnez "P" pour assigner une combinaison de performance à l'instrument actuellement sélectionné, "V" pour assigner une voix ou "----" pour désactiver l'instrument sélectionné (aucune voix n'est assignée). Utilisez la touche [MEMORY] pour sélectionner la mémoire interne, la mémoire des présélections ou la carte puis, le curseur se trouvant sous le numéro de la voix, utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le numéro de la voix ou de la combinaison de performance. Le nom de la voix ou de la combinaison de performance actuellement sélectionnée est indiqué entre parenthèses au-dessus du paramètre Voice.

Vol (Volume)

Plage: 0 à 127

Afin d'assurer un équilibre optimum entre les instruments d'une configuration Multi, ce paramètre permet d'ajuster individuellement le volume de chaque voix. Un réglage de "0" ne produit pas de son tandis qu'un réglage de "127" produit le volume maximum.

Pan

Plage: -31 à +31, VCE/PFM

Dans une configuration Multi, des effets stéréo intéressants peuvent être produits en plaçant la sortie des différents instruments à des endroits différents du champ sonore stéréo. Les paramètres de cet écran déterminent la position dans le champ sonore stéréo à laquelle le son de chaque voix active sera entendu (de gauche à droite).

Les valeurs négatives positionnent le son à gauche et les valeurs positives le positionnent à droite. "0" positionne le son de la voix ou combinaison de performance sélectionnée au centre du champ sonore stéréo. Le réglage suivant au-dessus de "+31" est "VCE" si une voix est assignée à l'instrument sélectionné ou "PFM" si c'est une combinaison de performance. Lorsque "VCE" ou "PFM" est sélectionné, la position panoramique programmée pour la voix ou la combinaison de performance en question est utilisée.

EfSend (Niveau de départ d'effet)

Plage: 0 à 127

La possibilité d'ajuster individuellement le niveau de départ d'effet pour chaque voix d'une configuration Multi permet d'appliquer la quantité d'effet optimale à chaque voix. Un réglage de "0" ne produit aucun effet tandis qu'un réglage de "127" produit le niveau de départ maximal et donc le son d'effet maximal.

Veuillez remarquer que si le paramètre "Source" de l'écran "4-03: SEND" (page 206) est réglé sur "VCE" ou "PFM" pour un instrument, le niveau de départ de cet instrument ne peut être changé. Dans ce cas, "---" est affiché à la place de la valeur de niveau de départ. Veuillez noter que ce paramètre affecte le niveau de sortie individuel.

NtShft (Décalage de note)**Plage: -63 à +63**

Décale individuellement la hauteur de l'instrument actuellement sélectionné vers le haut ou le bas par incréments d'un demi-ton. Un réglage de "-12", par exemple, décale la hauteur de l'instrument sélectionné d'une octave vers le bas. Un réglage de "+4" l'élève d'une tierce majeure. Veuillez remarquer que le décalage des notes ne peut pas être appliqué aux voix de batterie/percussions (la valeur Note Shift est affichée comme suit : "—").

Le paramètre Note Shift peut être utilisé pour transposer une voix dans sa plage de hauteur la plus utile ou pour créer des harmonies (écarts) entre différentes voix d'une configuration Multi.

Tune (Accordage fin)**Plage: -63 à +63**

Permet d'ajuster légèrement la hauteur de l'instrument actuellement sélectionné. Plus qu'un simple réglage d'accordage, les paramètres Tune permettent de créer des effets d'épaississement du son entre les voix. Chaque incrément correspond approximativement à 1,17 centième de demi-ton. Le réglage négatif maximal de "-63" abaisse la hauteur de l'instrument d'environ trois quarts de demi-ton tandis que le réglage positif maximal de "+63" l'élève du même intervalle. Un réglage de "0" ne produit aucun changement de hauteur.

Veuillez remarquer que le paramètre Tune ne peut être utilisé dans le cas des voix de batterie/percussions (la valeur Tune est affichée comme suit : "---").

OutSel (Sélection de sortie individuelle)**Plage: off, Ind1, Ind2, Ind3, Ind4**

Envoie le son de l'instrument sélectionné à l'une des quatre sorties individuelles du TG500 (le son de la configuration Multi est toujours délivré via les sorties stéréo). Si le réglage "off" est sélectionné, le son de l'instrument Multi n'est envoyé à aucune des sorties individuelles.

Si une voix de percussions est assignée à l'instrument actuellement sélectionné, ce paramètre peut être réglé sur "off" ou "drm".

Si la fonction "1-3: OUTPUT" du mode Utility (page 222) est réglée sur "norm", les instruments assignés aux sorties individuelles 3 et 4 ne sont pas délivrées.

2: NAME



Vos configurations Multi originales doivent naturellement posséder un nom original. Cette fonction permet d'assigner un nom constitué de 8 caractères max. à la configuration Multi actuellement sélectionnée.

```

MLT NAME
      #00-[Multi ]
  
```

Name

Plage: Voir la liste des caractères ci-dessous.

Utilisez la touche [◀] pour déplacer le curseur des caractères vers la gauche et la touche [▶] pour le déplacer vers la droite. Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner un caractère pour la position actuelle du curseur. Les caractères disponibles sont énumérés ci-dessous.

Le nom entier peut être effacé en appuyant sur la touche [EDIT/COMPARE] tout en maintenant la touche [UTILITY SELECT] enfoncée et un espace peut être inséré à la position du curseur en appuyant simultanément sur les touches [STORE/COPY] et [UTILITY/SELECT].

```

(Space) ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 :
; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X
Y Z [ \ ] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z { | } ~ +
  
```

3: INITIALIZE



Lorsque vous voulez programmer entièrement une nouvelle configuration Multi plutôt que d'éditer une configuration existante, utilisez cette fonction pour initialiser tous les paramètres de la configuration Multi.

MLT Initialize

Appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure d'initialisation. L'affichage de confirmation suivant apparaît:

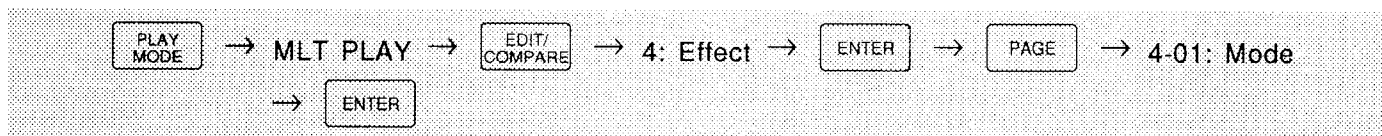
MLT Initialize Sure?

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à l'opération d'initialisation (ce qui effacera toutes les données éditées) ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

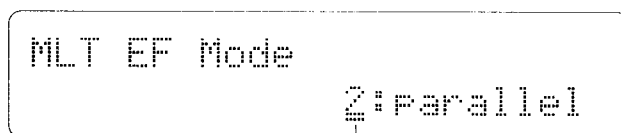
"Completed!" est affiché brièvement sur l'écran lorsque les données de la configuration Multi ont été initialisées.

Voir page 293 pour les paramètres multi initiaux.

4-01: MODE



Le TG500 possède un système d'effets à double processeur qui comprend 90 effets numériques de qualité supérieure. Deux effets différents peuvent être connectés en parallèle ou en série de manière à produire une multitude de combinaisons possibles.



Mode

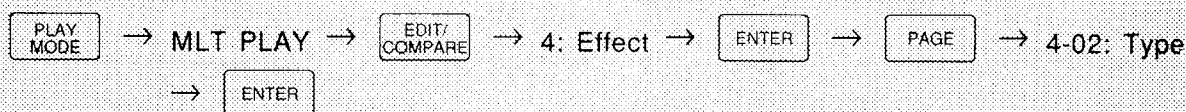
Mode

Plage: 0:off, 1:serial, 2:parallel

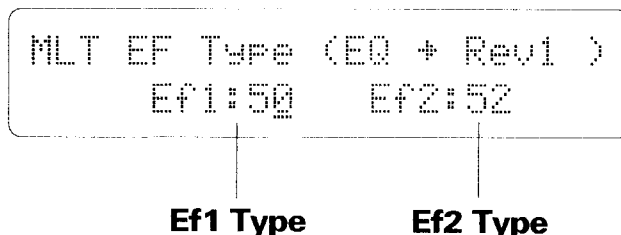
Détermine si les deux processeurs d'effets du TG500 sont connectés en série ("1:serial") ou en parallèle ("2:parallel") ou encore si le système d'effets est entièrement désactivé ("0:off").

Voir page 251 pour les diagrammes du mode effets.

4-02: TYPE



Ces paramètres assignent l'un des 90 effets du TG500 aux processeurs de signal EFFECT 1 et EFFECT 2 de manière indépendante.



Ef1 Type

Plage: 0 à 90

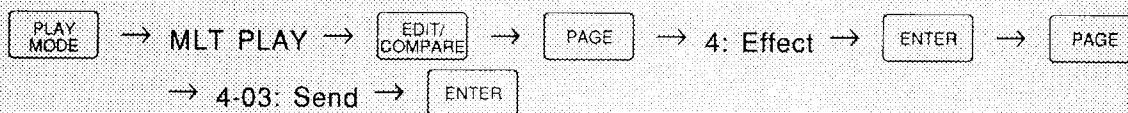
Sélectionne l'un des 90 types d'effets du TG500 pour le processeur EFFECT 1. Le nom de l'effet sélectionné est indiqué entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage lorsque ce paramètre est sélectionné. Voyez page 251 pour plus de détails sur le système des effets du TG500 et page 271 pour la liste complète des effets disponibles.

Ef2 Type

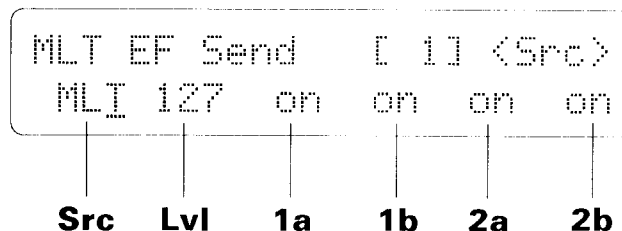
Plage: 0 à 90

Sélectionne l'un des 90 types d'effets du TG500 pour le processeur EFFECT 2. Le nom de l'effet sélectionné est indiqué entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage lorsque ce paramètre est sélectionné. Voyez page 251 pour plus de détails sur le système des effets du TG500 et page 271 pour la liste complète des effets disponibles.

4-03: SEND



Les paramètres fournis ici déterminent auquel des étages d'effet du TG500 la sortie de la voix assignée à chaque instrument est envoyée et à quel niveau.



L'instrument à éditer est sélectionné de la manière décrite à la page 198. L'instrument actuellement sélectionné est indiqué entre crochets sur la ligne supérieure de l'affichage.

Src (Source)

Plage: MLT, VCE, PFM

Lorsque "MLT" est sélectionné, les paramètres "Lvl", "1a", "1b", "2a" et "2b" décrits ci-dessous peuvent être appliqués à l'instrument sélectionné. Si une voix est assignée à l'instrument sélectionné, le paramètre "Src" peut également être réglé sur "VCE", auquel cas les niveaux de commutation et de départ de la voix assignée sont utilisés. De la même manière, si une combinaison de performance est assignée à l'instrument sélectionné, le paramètre "Src" peut être réglé sur "PFM", auquel cas les niveaux de commutation et de départ de la combinaisons de performance assignée sont utilisés. Si "VCE" ou "PFM" est sélectionné, les paramètres "Switch" et "Levl" à cet écran et les paramètres "Output" à l'écran suivant ne peuvent pas être édités ("---" apparaît à la place des paramètres).

Lvl (Niveau de départ)

Plage: 0 à 127

Ce paramètre ajuste la quantité de signal direct de la voix qui est envoyée aux processeurs d'effet et détermine donc la force du son d'effet final. Un réglage de "0" ne produit aucun effet et ne laisse apparaître que le son "nu" de la voix. Le réglage maximal de "127" produit l'intensité maximale de l'effet. Veuillez noter que ce paramètre affecte le niveau de sortie individuel.

1a, 1b, 2a et 2b (Commutateurs de départ)

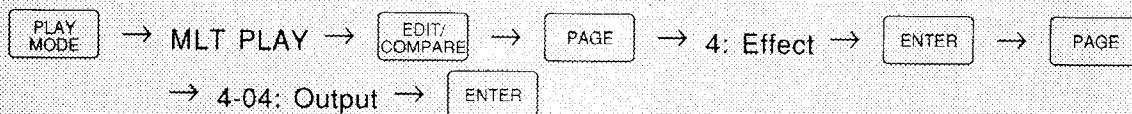
Plage: Voir texte ci-dessous.

Détermine auquel des étages d'effet EFFECT 1 et EFFECT 2 la sortie de l'instrument actuellement sélectionné est envoyée. Les touches [-1] et [+1] peuvent alors être utilisées pour activer ou désactiver l'étage sélectionné.

Si l'effet est de type "single", seul l'étage "a" peut être sélectionné. Si l'effet est de type "dual" ou "cascade", les étages "a" et "b" peuvent tous deux être sélectionnés. Un étage d'effet qui ne peut pas être sélectionné est représenté par "--" sur l'affichage.

Voyez la section "EFFETS", à partir de la page 251, pour des informations plus détaillées.

4-04: OUTPUT



Ces paramètres activent et désactivent le contournement de chaque processeur d'effet et déterminent si une sortie de signal nu (sans effet) peut être délivrée par OUTPUT 1 et OUTPUT 2.

```

MLT Output    [ 1 ]
Dry1:  off   Dry2:  on
  
```

L'instrument à éditer est sélectionnée de la manière décrite à la page 198. L'instrument actuellement sélectionné est indiqué entre crochets sur la ligne supérieure de l'affichage.

Dry1

Plage: off, on

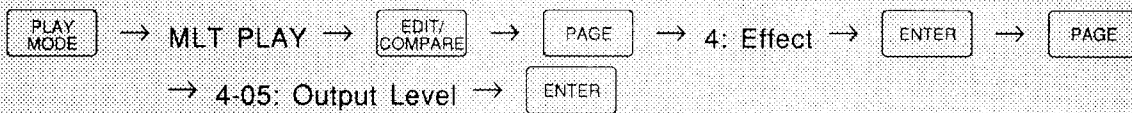
Active ou désactive le contournement du processeur de signal EFFECT 1. Lorsque ce paramètre est réglé sur "off", les paramètres "WET:DRY" (page 210) n'ont pas d'effet. Si le paramètre "Src" est réglé sur "VCE" ou "PFM", celui-ci ne peut être édité ("---" s'affiche).

Dry2

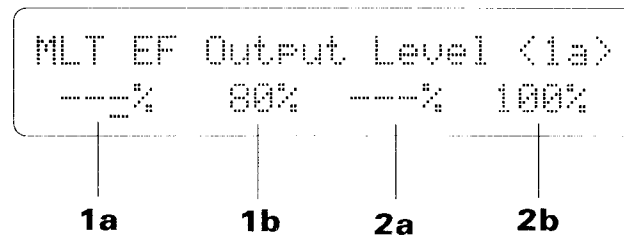
Plage: off, on

Active ou désactive le contournement du processeur de signal EFFECT 2. Lorsque ce paramètre est réglé sur "off", les paramètres "WET:DRY" (page 210) n'ont pas d'effet. Si le paramètre "Src" est réglé sur "VCE" ou "PFM", celui-ci ne peut être édité ("---" s'affiche).

4-05: OUTPUT LEVEL



En fonction des effets sélectionnés, le système d'effets du TG500 peut avoir jusqu'à quatre niveaux de sortie différents qui sont réglés par les paramètres fournis sur cet écran.



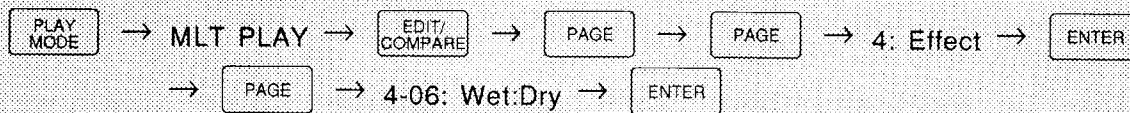
1a, 1b, 2a et 2b (Niveaux de sortie des effets)

Plage: 0 à 100

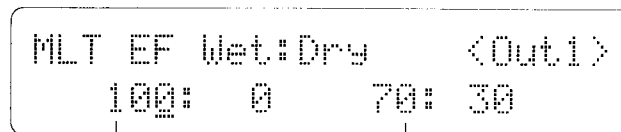
Un réglage de "0" désactive la sortie de l'étage d'effet correspondant tandis qu'un réglage de "100" produit le niveau de sortie maximal.

Si l'effet sélectionné est de type "single", seul le niveau de sortie "1a" ou "2a" est disponible. S'il est de type "cascade", seul le niveau de sortie "1b" ou "2b" est disponible. Les deux niveaux "1a" et "1b" ou "2a" et "2b" sont disponibles seulement lorsque l'effet sélectionné est de type "dual". Voyez page 251 pour des informations plus détaillées sur les étages d'effet et le système d'effets du TG500 en général.

4-06: WET:DRY



L'équilibre entre le son direct de la voix et le son d'effet est chose délicate. Même de très légers changements peuvent produire une grande différence sur le son final. Les paramètres présentés sur cet écran permettent un contrôle précis de cet équilibre.



Out1

Out2

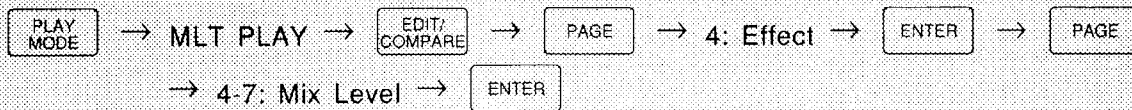
Out1, Out2 (Out 1 & 2: Equilibre signal direct/effet)

Plage: 0 à 100

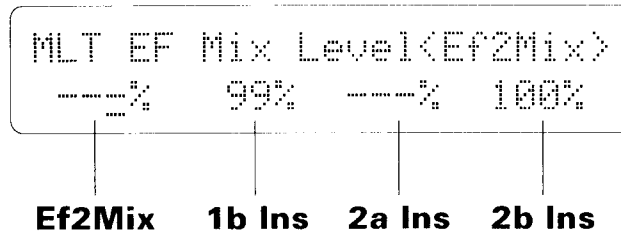
Ces paramètres équilibrent le signal d'effet ("Wet") et le signal direct ("Dry") délivrés par les processeurs d'effet correspondant. Le niveau "wet" est indiqué à gauche et le niveau "dry" est indiqué à droite. Des valeurs "Wet" plus élevées produisent davantage de son d'effet par rapport au son direct ("Dry") de la voix.

Les paramètres "Wet" et "Dry" sont ajustés simultanément (leur total correspond toujours à 100%).

4-07: MIX LEVEL



Ces paramètres déterminent le niveau de mixage entre chaque départ d'effet et la sortie de l'étage d'effet précédent. Veuillez vous reporter à la section débutant à la page 251 pour des informations plus détaillées sur le système d'effets du TG500.



EF2Mix (Niveau de mixage de l'effet 2)

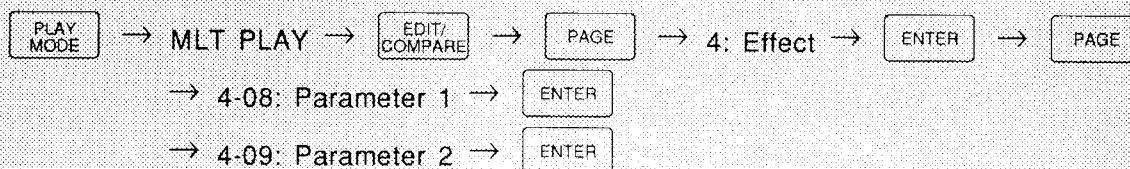
Plage: 0 à 100

Mélange la sortie du processeur EFFECT 2 avec celle du processeur EFFECT 1. Ce paramètre ne peut être utilisé que si les effets sont combinés en série ("serial"). Si un autre mode est sélectionné ("off" ou "parallel") "---" apparaît sur l'affichage à la place de la valeur.

1b Ins, 2a Ins, 2b Ins (Niveaux d'insertion)

Plage: 0 à 100

Ces paramètres mélangent le signal nu envoyé à l'étage d'effet correspondant avec la sortie de l'étage d'effet précédent. Plus la valeur est élevée, plus le niveau de mixage est important. Si la configuration d'effets actuelle ne permet pas l'un de ces paramètres de mixage, "---" est affiché à la place du paramètre de niveau de mixage.

4-08: PARAMETER 1 / 4-09: PARAMETER 2

Chacun des 90 effets du TG500 possède 8 paramètres qui peuvent être édités via les paramètres de ces trois écrans afin d'ajuster finement l'effet.

```

MLT EF1 Param <Low Freq>
  2.0  +12  500 (kHz)
  
```

Parameters

```

MLT EF1 Param <Hi Gain >
  4  +12  1.4  0.9 ( dB)
  
```

Parameters

```

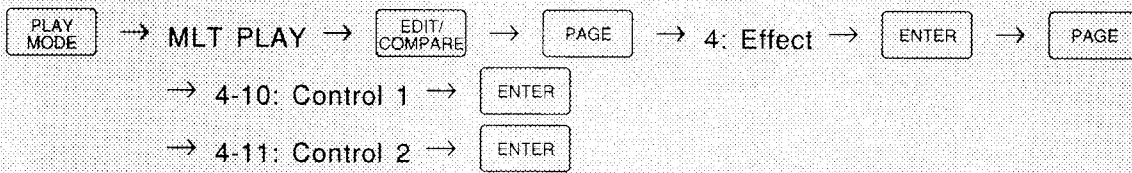
MLT EF1 Param <ER/Rev  >
  4  86  36      ( % )
  
```

Parameters

Utilisez les touches [\triangleleft] et [\triangleright] pour sélectionner les paramètres et commuter entre les trois écrans de paramètres. Le nom du paramètre sélectionné est indiqué dans le coin supérieur droit de l'affichage tandis que l'unité du paramètre ("s" pour secondes, "%" pour pour-cents, "dB" pour décibels, etc.) est indiquée entre parenthèses dans le coin inférieur droit.

Les paramètres sont différents pour chaque effet (voyez page 271 à 281 pour davantage de détails).

4-10: CONTROL 1 / 4-11: CONTROL 2



Les données de changement de commande MIDI reçues par le TG500 peuvent être assignées au contrôle en temps réel de deux paramètres d'effet différents dans les modes Voice ou performance. Les paramètres fournis sur ces écrans déterminent quels paramètres d'effet doivent être contrôlés par quels dispositifs de contrôle MIDI. Il est également possible de sélectionner les valeurs minimale et maximale des paramètres.

```

MLT EF Ctr11 <Device >
          6:Data Ent
  
```

Device

```

MLT EF Ctr11 <Rev.Lvl >
4  Ef1Prm8      0%  98%
  
```

EF Param

Min Max

Device (Dispositif de contrôle MIDI)

Plage: 000 à 120, AfterTch, Velocity, KeyScale, LFO

Ce paramètre spécifie quel numéro de changement de commande MIDI contrôlera le paramètre sélectionné via le paramètre "EF Param", ci-dessous. Certains numéros de changement de commande sont déjà définis (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.), tandis que d'autres ne sont assignés à aucun contrôleur spécifique (voir tableau ci-dessous). Les autres réglages sont "AfterTch" pour le contrôle par la pression "aftertouch", "Velocity" pour le contrôle par la vélocité du toucher, KeyScale pour le contrôle par la hauteur des notes et "LFO" pour le contrôle par le "LFO" interne.

Lorsque plusieurs opérations impliquant des contrôleurs MIDI sont produites en même temps, la priorité est donnée aux dernières données reçues.

EF Param (Paramètre d'effet)

Plage: Dépend des effets sélectionnés.

Sélectionne le paramètre d'effet à contrôler par le dispositif MIDI spécifié. "EF1Prm1" à "EF1Prm8" sur l'affichage signifient "du paramètre 1 de l'effet 1 au paramètre 8 de l'effet 1" de même que "EF2Prm1" à "EF2Prm8" signifient "du paramètre 1 de l'effet 2 au paramètre 8 de l'effet 2". Les paramètres disponibles pour chaque effet sont différents, mais le nom du paramètre sélectionné est indiqué entre les parenthèses sur la ligne supérieure de l'écran. Les paramètres qui ne peuvent pas être assignés sont indiqués par des traits ("-----") à la place du nom du paramètre. Outre les paramètres d'effet individuels, une série de paramètres de niveau de départ, d'équilibre et de réglage du LFO sont également disponibles, comme indiqué ci-dessous.

Ef1Prm1	Ef2Prm2	Out2_Wet
Ef1Prm2	Ef2Prm3	Ctrl1Min
Ef1Prm3	Ef2Prm4	Ctrl1Max
Ef1Prm4	Ef2Prm5	LFO_Wave
Ef1Prm5	Ef2Prm6	LFO_Spd
Ef1Prm6	Ef2Prm7	LFO_Dly
Ef1Prm7	Ef2Prm8	Ef_Ins1b
Ef1Prm8	Ef_Out2a	Ef_Ins2a
Ef_Out1a	Ef_Out2b	Ef_Ins2b
Ef_Out1b	Ef2_Mix	
Ef2Prm1	Out1_Wet	

Min (Valeur minimum du paramètre)

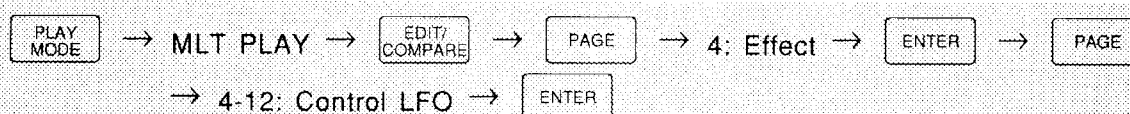
Plage: 0 à 100

Détermine la limite inférieure de la plage de contrôle. Un réglage de "0", par exemple, signifie que lorsque la valeur de changement de commande la plus basse est reçue, le paramètre assigné est également réglé sur sa valeur la plus basse. Un réglage de "50" signifie que la valeur de changement de commande la plus basse règlera le paramètre assigné à environ 50% de sa plage de réglage. (Un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127 sera, par exemple, réglé sur environ 63.)

Max. (Valeur maximum du paramètre)**Plage: 0 à 100**

Détermine la limite supérieure de la plage de contrôle. Un réglage de “100”, par exemple, signifie que lorsque la valeur de changement de commande la plus haute est reçue, le paramètre assigné est également réglé sur sa valeur la plus élevée. Un réglage de “80” signifie que la valeur de changement de commande la plus haute règlera le paramètre assigné à environ 80% de sa plage de réglage. (Un paramètre dont la plage de réglage va de 0 à 127 sera, par exemple, réglé sur environ 102.)

4-12: CONTROL LFO



Tous les effets de type modulation (chorus, flanging, etc.) doivent nécessairement être contrôlés par LFO. Le TG500 possède un LFO indépendant pour les effets qui se règle au moyen des paramètres suivants.



Wave (Forme d'onde du LFO)

Plage: tri, dwn, up, sin, S/H, 1tm

Détermine la forme d'onde du LFO des effets.

"tri" = Triangulaire

"up" = Dents de scie ascendantes

"sin" = Sinusoïdale

"dwn" = Dents de scie descendantes

"squ" = Carrée

"S/H" = Echantillon reproduit

"1tm" = Ascendante, 1 fois

Speed (Vitesse du LFO)

Plage: 0 à 99

Fixe la vitesse du LFO des effets.

"0" correspond au réglage de la vitesse la plus lente et produit une vitesse du LFO d'environ 0 Hz. "99" correspond au réglage de la vitesse la plus rapide et produit une vitesse du LFO d'environ 25 Hz.

Delay (Retard initial du LFO)

Plage: 0 à 99

Fixe le temps de retard entre le début d'une note et le moment où le LFO des effets entre en action pour l'élément sélectionné.

Le réglage minimum de "0" ne produit aucun retard tandis que le réglage maximum de "99" produit un retard d'approximativement 2,66 secondes avant que le LFO n'entre en action (5,3 secondes avant d'atteindre la profondeur maximale).

EFFECT DATA COPY



Cette fonction facilite l'édition des voix de percussions en permettant de copier les paramètres d'effet d'une autre configuration Multi, d'une voix ou d'une combinaison de performance ou sur la configuration Multi actuellement sélectionnée. Vous pouvez copier une configuration d'effets qui soit proche de ce que vous désirez obtenir puis l'éditer de manière à produire le son requis.

```

MLT EF COPY          from?
VCE   156:OR SnotH
  
```

Déplacez le curseur sur le paramètre de gauche (en appuyant sur la touche [◀]) et utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le mode contenant les données de voix et d'effet souhaitées ("PFM" = performance, "VCE" = VOICE et "MLT" = Multi). Déplacez le curseur sur le paramètre de droite (en appuyant sur la touche [▶]) et, si une voix ou une combinaison de performance est sélectionnée comme source, utilisez la touche [MEMORY] pour sélectionner la zone de mémoire dans laquelle la voix ou la combinaison de performance source doit être sélectionnée. Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner le numéro de voix ou de combinaison source. Les touches [-1/NO] et [+1/YES] peuvent également être utilisées pour sélectionner le numéro de configuration Multi source (0 à 15) lorsque "MLT" est sélectionné.

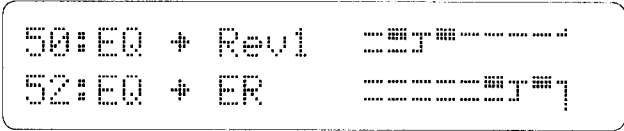
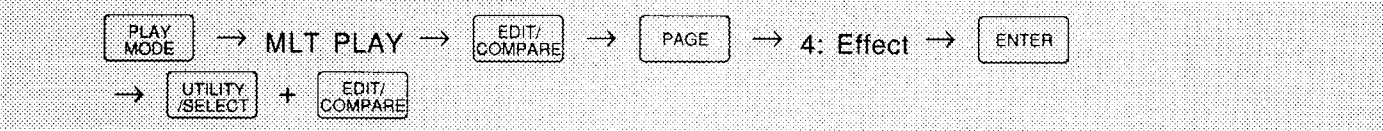
Lorsque la configuration Multi, la voix ou la combinaison de performance source a été sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER]. "Sure?" est affiché sur l'écran.

```

MLT EF COPY          Sure?
VCE   156:OR SnotH
  
```

Appuyez sur la touche [+1/YES] pour copier les données d'effet ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler l'opération de copie. Lorsque l'opération de copie est terminée, "Completed!" est brièvement affiché sur l'écran puis l'affichage du mode Effect Edit réapparaît.

EFFECT SIGNAL FLOW DISPLAY



Cette fonction offre une indication graphique de la configuration actuelle du système des effets en mode Effect Edit.

Une fois en mode Effect Edit, appuyez sur la touche [EDIT/COMPARE] tout en maintenant la touche [UTILITY/SELECT] pour visualiser le parcours du signal dans le système des effets.

Reportez-vous à la section débutant à la page 251 pour plus de détails sur le système des effets.

MODE UTILITY MODE WAVE EDIT

1: System

1-1: Setup	220
1-2: Effect Bypass	221
1-3: Output	222

2: Controller

2-1: MIDI Control	223
2-2: Volume Control	225

3: MIDI

3-1: Parameter	227
3-2: Filter	230
3-3: Bulk Dump	231
3-4: Program Change Table	232

4: Card

4-1: Bank	233
4-2: Load	234
4-3: Save	235
4-4: Format	236

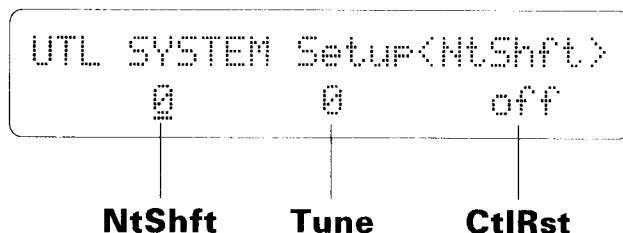
5: Wave (disponible uniquement avec un SYEMB06)

Waveform Number select	237
Mode Wave Edit	238
1: Waveform	
1-1: Assign	239
1-2: Enable	240
1-3: Name	241
2: Sample	242
3: Initialize	245
4: Sample Dump	
4-1: Sample Recieve	246
4-2: Sample Transmit	247
5: Card Load	248

1-1: SETUP



Cet écran comprend plusieurs paramètres qui affectent globalement le mode de fonctionnement du TG500.



NtShft (Décalage des notes)

Plage: -63 à +63

Décale globalement la hauteur du TG500 vers le haut ou le bas par incréments d'un demi-ton.

Un réglage de "-12", par exemple, abaisse la hauteur d'une octave tandis qu'un réglage de "+4" l'élève d'une tierce majeure.

Tune (Accordage général)

Plage: -63 à +63

Accorde finement la hauteur globale du TG500 par incréments de 1,17 centième de demi-ton, environ.

Le réglage négatif maximal de "-63" produit un décalage de hauteur vers le bas d'environ trois quarts de demi-ton tandis que le réglage positif maximal l'élève du même intervalle. Le réglage "0" ne produit aucun changement de hauteur.

CtlRst (Réinitialisation des commandes)

Plage: off, on

Détermine si les réglages des contrôleurs sont maintenus ("on") ou réinitialisés ("off") lorsque les voix ou configurations Multi-play sont commutées.

Lorsque cette fonction est réglée sur "off", si vous appliquez, par exemple, de la modulation à une voix via la molette de modulation puis sélectionnez une autre voix tout en maintenant la molette de modulation dans la même position, alors la même intensité de modulation sera appliquée à la nouvelle voix. Si cette fonction est réglée sur "on", alors toutes les valeurs des contrôleurs sont réinitialisées lorsqu'une nouvelle voix ou configuration Multi-play est sélectionnée.

1-2: EFFECT BYPASS

UTILITY SELECT → 1: System → ENTER → PAGE → 1-2: Effect Bypass → ENTER

Ce paramètre active ou désactive entièrement le système des effets du TG500.

```
UTL SYSTEM
Effect Bypass= off
```


Effect Bypass

Plage: off, on

Lorsque le contournement des effets est désactivé ("off"), le système d'effets du TG500 est actif et le son d'effet est produit via les sorties du TG500. Lorsque ce paramètre est activé ("on"), le système d'effets interne est entièrement contourné et seul le son direct ("nu") du générateur de son est produit par les sorties.

Utilisez le réglage "on" si vous avez l'intention d'utiliser un appareil de traitement de signal externe avec le TG500.

1-3: OUTPUT

 → 1: System →  →  → 1-3: Output → 

Ce paramètre détermine les sorties du TG500 qui sont actives.



UTL SYSTEM
Output= norm

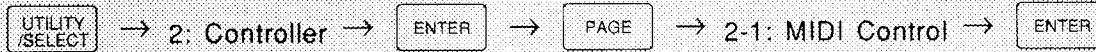
Output

Plage: norm, indiv

Lorsque ce paramètre est réglé sur “norm”, les sorties stéréo (OUTPUT L et R) ainsi que les sorties individuelles 1 et 2 sont actives. Dans ce cas, les sorties individuelles 3 et 4 ne peuvent pas être utilisées.

Lorsque “indiv” est sélectionné, les sorties individuelles 3 et 4 peuvent également être utilisées. Dans ce cas, les voix assignées aux sorties individuelles 1, 2, 3 et 4 ne sont pas sorties par les sorties stéréo et la prise pour casque. Le son des effets délivrés par les sorties stéréo peut varier légèrement lorsque “indiv” est sélectionné.

2-1: MIDI CONTROL



Les quatre paramètres fournis sur cet écran permettent d'assigner n'importe quels numéros de dispositifs de contrôle MIDI aux contrôleurs 1, 2, 3 et 4 (MC1, MC2, MC3 et MC4) du TG500.

```

UTL CTRL MC    (Mod.Uhl.)
1:001 2:004 3:018 4:109
  
```

Controllers 1 ... 4

Controllers 1 ... 4

Plage: 000 à 119

Positionnez le curseur au numéro de contrôleur que vous voulez assigner (les numéros de contrôleur du TG500 sont indiqués à gauche des deux points pour chaque paramètre, puis utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour assigner le numéro de changement de commande souhaité. Certains numéros de contrôleur sont assignés à des dispositifs de contrôle spécifiques (voir liste ci-dessous) tandis que d'autres n'ont pas d'assignation de contrôleur spécifique. Si un dispositif de contrôle est assigné au numéro de commande MIDI sélectionné, une abréviation du nom de ce dispositif est affiché entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage.

Par exemple, réglez le paramètre du contrôleur 1 sur "001" si vous voulez que la molette de modulation du clavier branché au TG500 fasse fonction de contrôleur 1 ("MC1").

N°	Dispositif de contrôle	Abréviation
000	Sélection de banques	(Bank Sel)
001	Molette de modulation	(Mod. Whl.)
002	Contrôleur à vent	(Breath C)
004	Contrôleur au pied	(Foot Cnt)
005	Durée de portamento	(Porta. Tm)
006	Commande d'entrée de données	(Data Ent)
007	Commande de volume principale	(Main Vol)
008	Commande d'équilibre	(Balance)
010	Commande du panoramique	(Panpot)
011	Pédale d'expression	(Express.)
032	Sélection de banques	(Bank Sel)
064	Commutateur de maintien 1	(Hold 1)
065	Commutateur de Portamento	(Porta.Sw)
066	Commutateur de Sostenuato	(Sostenut)
067	Commutateur "Pédale douce"	(Soft)
069	Commutateur de maintien 2	(Hold 2)
091	Profondeur d'effet	(Effect D)
092	Profondeur de trémolo	(Tremolo D)
093	Profondeur de chorus	(Chorus D)
094	Profondeur de céleste	(CelesteD)
095	Profondeur d'effet "Phaser"	(Phaser D)
096	Commutateur d'incrémentation	(Inc.)
097	Commutateur de décrémentation	(Dec.)
098	Paramètre non enregistré	(NRPN LSB)
099	Numéro non enregistré	(NRPN MSB)
100	Paramètre enregistré	(RPN LSB)
101	Numéro enregistré	(RPN MSB)

2-2: VOLUME CONTROL

UTILITY / SELECT → 2: Controller → ENTER → PAGE → 2-2: Volume Control → ENTER

Ce paramètre spécifie quel dispositif de contrôle MIDI contrôlera le niveau de volume général du TG500.

UTL CTRL (Main Vol)
Volume= 007

Volume

Plage: 000 à 119

Le réglage normal pour ce paramètre est "007" (il s'agit de l'assignation du dispositif MIDI "main volume control"). Tout autre numéro de contrôleur peut être assigné au besoin.

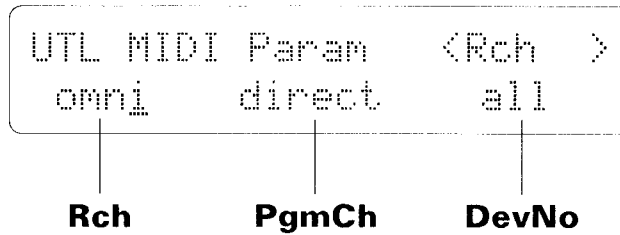
Certains numéros de changement de commande MIDI sont assignés à des dispositifs de contrôle spécifiques (voir liste ci-dessous), tandis que d'autres n'ont pas d'assignation de contrôleur spécifique. Si un dispositif de contrôle est assigné au numéro de contrôleur sélectionné, une abréviation du nom du dispositif est affichée entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage.

N°	Dispositif de contrôle	Abréviation
001	Molette de modulation	(Mod. Whl.)
002	Contrôleur à vent	(Breath C)
004	Contrôleur au pied	(Foot Cnt)
005	Durée de portamento	(Porta. Tm)
006	Commande d'entrée de données	(Data Ent)
007	Commande de volume principale	(Main Vol)
008	Commande d'équilibre	(Balance)
010	Commande du panoramique	(Panpot)
011	Pédale d'expression	(Express.)
064	Commutateur de maintien 1	(Hold 1)
065	Commutateur de Portamento	(Porta.Sw)
066	Commutateur de Sostenuato	(Sostenut)
067	Commutateur "Pédale douce"	(Soft)
069	Commutateur de maintien 2	(Hold 2)
091	Profondeur d'effet	(Effect D)
092	Profondeur de trémolo	(Tremolo D)
093	Profondeur de chorus	(Chorus D)
094	Profondeur de céleste	(CelesteD)
095	Profondeur d'effet "Phaser"	(Phaser D)
096	Commutateur d'incrémentation	(Inc.)
097	Commutateur de décrémentation	(Dec.)
098	Paramètre non enregistré	(NRPN LSB)
099	Numéro non enregistré	(NRPN MSB)
100	Paramètre enregistré	(RPN LSB)
101	Numéro enregistré	(RPN MSB)

3-1: PARAMETER



Les paramètres de canal MIDI fournis ici sont essentiels pour assurer une communication correcte entre le TG500 et d'autres instruments MIDI.



Rch (Canal de réception)

Plage: 1 à 16, omni

Règle le canal de réception MIDI sur un canal entre 1 et 16 ou sur le mode "omni" pour la réception sur tous les canaux. Assurez-vous que le canal de réception MIDI du TG500 soit réglé soit sur le canal correspondant au canal de transmission de votre contrôleur externe, soit en mode "omni".

PgmCh (Type de changement de programme)

Plage: off, normal, direct, table

Détermine la manière dont le TG500 répondra aux messages de changement de programme MIDI pour sélectionner à distance les voix et performances.

Le réglage "off" désactive la réception des messages de changement de programme MIDI de sorte que l'activation des sélecteurs de voix sur un contrôleur externe n'entraînera pas la sélection de la voix ou de la configuration de performance correspondante sur le TG500.

En mode "normal", les numéros de changement de programme 1 à 64 sélectionnent les voix et combinaisons de performance 0 à 63 du TG500, selon le mode actuellement sélectionné.

Le mode "direct" permet, en plus de la sélection de la voix ou de la combinaison de performance du mode "normal", de sélectionner divers modes du TG500 par la réception des messages de changement de banque de programmes MIDI énumérés ci-dessous:

	Changement de com- mandes Données #0	Changement de com- mandes Données#32	Mode Play	Mémoire
*	000	000	Voice	Internal 1
	000	001	Voice	Card 1
	000	002	Voice	Preset 1
	000	003	Voice	Internal 2
	000	004	Voice	Card 2
	000	005	Voice	Preset 2
	000	007	Voice	Card 3
	000	008	Voice	Preset 3
	000	010	Voice	Card 4
	000	011	Voice	Preset 4
	000	032	Multi/Voice	Internal 1
	000	033	Multi/Voice	Card 1
	000	034	Multi/Voice	Preset 1
	000	035	Multi/Voice	Internal 2
	000	036	Multi/Voice	Card 2
	000	037	Multi/Voice	Preset 2
	000	039	Multi/Voice	Card 3
	000	040	Multi/Voice	Preset 3
	000	042	Multi/Voice	Card 4
	000	043	Multi/Voice	Preset 4
*	000	064	Performance	Internal 1
	000	065	Performance	Card 1
	000	066	Performance	Preset 1
	000	068	Performance	Card 2
	000	069	Performance	Preset 2
	000	080	Multi/Performance	Internal 1
	000	081	Multi/Performance	Card 1
	000	082	Multi/Performance	Preset 1
	000	084	Multi/Performance	Card 2
	000	085	Multi/Performance	Preset 2
	000	086	Multi	Internal

*: Le message de commande #32, avec les valeurs 32 ~ 43 ou 80 ~ 85 ne sera reçu que si le TG500 est dans le mode multi play.
Ce message changera la mémoire de voix ou de performance du canal de réception.

Lorsque “table” est sélectionné, la transmission est régie par la table de changement de programme (voir “3-4: PROGRAM CHANGE TABLE”, ci-dessous) tandis que la réception est identique à celle du mode “direct”, décrit ci-dessus.

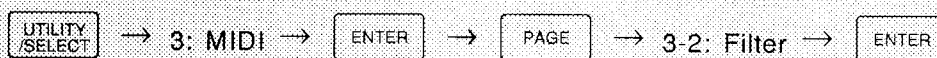
DevNo (Numéro d'appareil)

Plage: off, 1 à 16, all

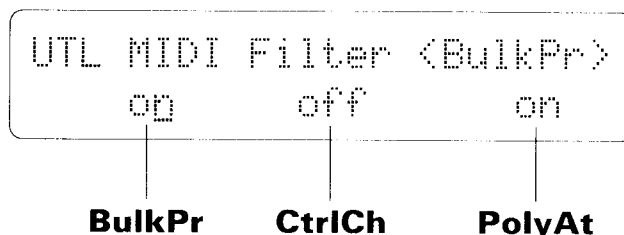
Spécifie le numéro d'appareil MIDI du TG500 - c'est-à-dire le canal MIDI sur lequel toutes les données exclusives du système seront reçues ou transmises.

Le numéro d'appareil est important pour transférer les données de voix et d'autres données exclusives du système entre le TG500 et d'autres appareils MIDI YAMAHA - par exemple, un autre TG500 ou synthétiseur de la série SY, un enregistreur de séquence MIDI YAMAHA tel que le QX3, etc. Les données de voix en bloc, par exemple, sont transmises et reçues sur le canal spécifié par le numéro d'appareil. Assurez-vous que le numéro d'appareil du TG500 corresponde à celui des autres appareils de votre système avec lesquels de tels transferts de données ont lieu.

3-2: FILTER



D'autres paramètres MIDI qui déterminent la manière dont le TG500 répond aux contrôle MIDI externe.



BulkPr (Protection pour réception en bloc)

Plage: off, on

Active ou désactive la réception de données en bloc. Lorsque cette fonction est réglée sur "off", le TG500 recevra automatiquement un transfert en bloc de données de voix, de configurations Multi-play ou de réglage du système transmises par un appareil externe connecté à la prise MIDI IN (à condition que le TG500 et l'appareil émetteur soient tous deux réglés sur le même numéro d'appareil).

Réglez ce paramètre sur "on" pour désactiver la réception de données en bloc (afin d'éviter les interruptions accidentelles du TG500 en cours de fonctionnement).

CtrlCh (Filtre des changements de commande)

Plage: off, on

Active ou désactive la réception des données de changement de commande. Lorsque ce paramètre est désactivé ("off"), le TG500 ne répond pas aux données de changement de commande reçues du dispositif de contrôle.

PolyAt (Filtre de la pression "aftertouch" polyphonique)

Plage: off, on

Active ou désactive la réception des données de pression "aftertouch" polyphonique. Lorsque ce paramètre est réglé sur "off", le TG500 ne répond pas aux données de pression "aftertouch" polyphonique reçues du dispositif de contrôle.

3-3: BULK DUMP



Lance la transmission MIDI en bloc des données de voix, de configuration Multi-play ou de réglage du système sélectionnées.

```

    UTL MIDI Bulk Dump
      Type= 1:all
  
```

Type

Plage: all, 1 PFM, 1 VCE, 1 MLT

Les différents types de données sont les suivants:

1: all	Toutes les données internes
2: 1 PFM	La combinaison de performance actuellement sélectionnée.
3: 1 VCE	La voix actuellement sélectionnée.
4: 1 MLT	La configuration Multi actuellement sélectionnée

Appuyez sur [ENTER/YES] pour commencer la procédure de transfert en bloc. Le message de confirmation suivant apparaît:

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous voulez effectivement procéder à l'opération de transfert en bloc ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

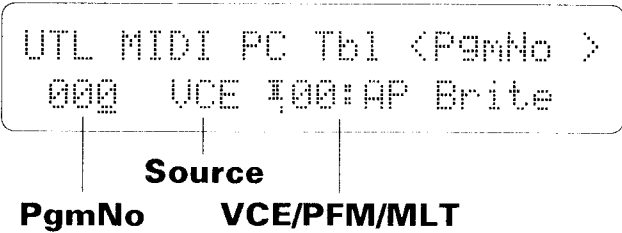
"Executing!" est affiché sur l'écran pendant que les données sont transmises (aucune autre opération ne peut être exécutée pendant la transmission). Lorsque les données ont été transmises, le message "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran.

Cette fonction est utile pour transférer des données de son ou de réglage du système d'un TG500 à un autre. Si le connecteur MIDI OUT du TG500 émetteur est relié au connecteur MIDI IN du TG500 récepteur par un câble MIDI, l'appareil récepteur recevra et chargera automatiquement les données pour autant que la fonction BULK RECEIVE PROTECT (page 230) soit désactivée et que les deux appareils soient réglés sur le même numéro d'appareil. Une autre possibilité consiste à transférer les données vers un appareil de stockage de données MIDI en bloc pour une conservation de longue durée.

3-4: PROGRAM CHANGE TABLE



Ces paramètres déterminent quelle voix, combinaison de performance ou configuration Multi est transmise lorsqu'un numéro de changement de programme MIDI spécifique est reçu.



PgmNo (Numéro de changement de programme)

Plage: 000 à 127

Détermine le numéro de changement de programme MIDI qui sélectionnera la voix, la combinaison de performance ou la configuration Multi spécifiée par les paramètres “Source” et “VCE/PFM/MLT” décrits ci-dessous.

Source

Plage: PFM, VCE, MLT

Détermine le numéro de la combinaison de performance (PFM), de la voix (VCE) ou de la configuration Multi (MLT) qui doit être sélectionnée lorsque le numéro de changement de programme spécifié par le paramètre PgmNo, ci-dessus, est reçu.

VCE/PFM/MLT (Numéro de la voix, de la combinaison de performance ou de la configuration Multi)

Plage: 00 à 63 (VCE/PFM), 0 à 15 (MLT)

Spécifie le numéro de la combinaison de performance, de la voix ou de la configuration Multi qui doit être sélectionnée lorsque le numéro de changement de programme spécifié par les paramètres “PgmNo”, décrits ci-dessus, est reçu.

4-1: BANK



Cette fonction est utilisée pour sélectionner la banque 1 ou 2 de cartes de mémoire MCD64 Yamaha insérées dans les fentes DATA 1 et DATA 2.

```

    UTL Card Bank      (TG500 )
      Slot1= 1      Slot2= 1
  
```

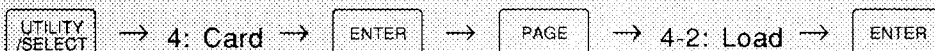
Slot1, Slot2 (Banques de la carte se trouvant dans la fente 1 ou 2)

Plage: 1, 2

Chaque carte de mémoire MCD64 possède deux banques séparées auxquelles on accède au moyen de ces paramètres. Le paramètre "Slot1" sélectionne la banque 1 ou 2 de la carte insérée dans la fente DATA 1 et le paramètre "Slot2" sélectionne la banque 1 ou 2 de la carte insérée dans la fente DATA 2.

Le format de la carte insérée dans la fente sélectionnée est indiqué entre parenthèses dans le coin supérieur droit de l'affichage. "TG500" indique que la carte a été correctement formatée pour être utilisée avec le TG500. "-----" indique soit qu'aucune carte n'est insérée dans la fente, soit qu'elle n'est pas formatée pour être utilisée avec le TG500. Les cartes MCD64 neuves ou les cartes qui ont été formatées pour être utilisées avec d'autres appareils doivent d'abord être formatées au moyen de la fonction "4-4" FORMAT" (page 236) avant de pouvoir être utilisées par le TG500.

4-2: LOAD



Charge toutes les voix et combinaisons de performance d'une carte de mémoire MCD64 Yamaha insérée dans la fente DATA 1 ou DATA 2 dans la mémoire interne.

```

UTL Card Load
Slot=1 Bank=1 (TG500 )
  
```

Positionnez le curseur au paramètre "Slot=" et sélectionnez "1" si vous voulez charger des données de la carte insérée dans la fente DATA 1 ou "2" si vous voulez effectuer le chargement à partir de la carte insérée dans la fente DATA 2. Amenez ensuite le curseur au paramètre "Bank=" et sélectionnez "1" ou "2", en fonction de la banque dont vous souhaitez charger des données. Avant d'exécuter effectivement l'opération de chargement, contrôlez le statut de la carte indiqué entre parenthèses dans le coin inférieur droit de l'écran. Si l'affichage indique "(TG500)", une carte MCD64 correctement formatée est installée et l'opération de chargement peut être exécutée. Si le format de la carte ne convient pas ou si aucune carte n'a été insérée, l'affichage du statut de la carte indique "(-----)" et l'opération du chargement n'est pas possible. Vous devez utiliser l'opération "4-4: FORMAT" (page 236) pour formater une nouvelle carte de mémoire ou une carte ayant été utilisée avec un autre instrument avant de pouvoir l'utiliser avec le TG500.

Appuyez sur [ENTER] pour commencer l'opération de chargement depuis la carte. Le message de confirmation suivant est affiché:

```

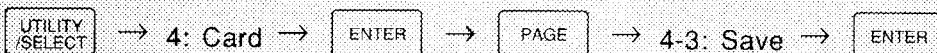
UTL Card Load      Sure?
Slot=1 Bank=1 (TG500 )
  
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l'opération de chargement depuis la carte ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été chargées, "Completed!" apparaît brièvement sur l'écran.

Compatibilité avec le SY85: Les cartes créées par le synthétiseur musical SY85 Yamaha peuvent être utilisées avec le TG500 et vice-versa. Etant donné que le SY85 traite les cartes de mémoire MCD64 comme une seule banque de 64 kilo-octets alors que le TG500 traite le même type de carte comme deux banques de 32 kilo-octets chacune, certaines limitations existent dans le cas des combinaisons de performance. Lorsqu'une carte du SY85 est utilisée avec le TG500, seules les voix des banques de voix I et II peuvent être utilisées avec les combinaisons de performance de la banque II. Si une combinaison de performance de la banque I utilise une voix des banques de voix III ou IV, la voix ayant le même numéro dans la banque de voix I ou II est utilisée. L'inverse est également vrai: si une combinaison de performance de la banque II utilise une voix des banques de voix I ou II, la voix ayant le même numéro dans la banque III ou IV est utilisée.

4-3: SAVE



Sauvegarde toutes les voix et combinaisons de performance internes sur une carte de mémoire MCD64 Yamaha insérée dans la fente DATA 1 ou DATA 2.

```

UTL Card Save
Slot=1 Bank=1 (TG500 )
  
```

Positionnez le curseur au paramètre “Slot=” et sélectionnez “1” si vous voulez sauvegarder des données sur la carte insérée dans la fente DATA 1 ou “2” si vous voulez effectuer la sauvegarde vers la carte insérée dans la fente DATA 2. Amenez ensuite le curseur au paramètre “Bank=” et sélectionnez “1” ou “2”, en fonction de la banque dans laquelle vous souhaitez sauvegarder les données. Avant d’exécuter effectivement l’opération de sauvegarde, contrôlez le statut de la carte indiqué entre parenthèses dans le coin inférieur droit de l’écran. Si l’affichage indique “(TG500)”, une carte MCD64 correctement formatée est installée et l’opération de sauvegarde peut être exécutée. Si le format de la carte ne convient pas ou si aucune carte n’a été insérée, l’affichage du statut de la carte indique “(-----)” et l’opération de sauvegarde n’est pas possible. Vous devrez utiliser l’opération “4-4: FORMAT” (page 236) pour formater une nouvelle carte de mémoire ou une carte ayant été utilisée avec un autre instrument avant de pouvoir l’utiliser avec le TG500.

Appuyez sur [ENTER] pour commencer l’opération de sauvegarde sur carte. Le message de confirmation suivant est affiché:

```

UTL Card Save      Sure?
Slot=1 Bank=1 (TG500 )
  
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l’opération de sauvegarde sur carte ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été sauvegardées, “Completed!” apparaît brièvement sur l’écran.

4-4: FORMAT

UTILITY/SELECT → 4: Card → ENTER → PAGE → 4-4: Format → ENTER

Les nouvelles cartes de mémoire ou les cartes qui ont été formatées pour être utilisées avec un instrument ou appareil différent devront être formatées pour pouvoir être utilisées avec le TG500. Remarquez que cette opération effacera toutes les données qui se trouvaient éventuellement déjà sur la carte.

```
UTL Card Format
      Slot= 1(-----)
```

Positionnez le curseur au paramètre “Slot=” et sélectionnez “1” si vous voulez formater une carte insérée dans la fente DATA 1 ou “2” si vous voulez formater une carte insérée dans la fente DATA 2. Après avoir inséré la carte à formater dans la fente appropriée, appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure de formatage de la carte. Le message de confirmation suivant apparaît:

```
UTL Card Format      Sure?
      Slot= 1(-----)
```

Appuyez sur la touche [+1/YES] pour confirmer que vous voulez effectivement procéder à l’opération de formatage de la carte ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque la carte a été formatée, le message “Completed!” est brièvement affiché sur l’écran.

5: WAVE

UTILITY
/SELECT → 5: Wave → ENTER

Cette fonction n'apparaît que si une ou deux cartes d'extension de mémoire SYEMB06 ont été installées dans la fente pour extension de mémoire du TG500 (voir page 282 pour davantage d'informations sur l'extension de la mémoire).

Spécifie le numéro de la forme d'onde à éditer au moyen des fonctions WAVE EDIT (auxquelles on accède en appuyant sur la touche [EDI/COMPARE] à partir de cet écran) et le numéro de la forme d'onde auquel une échantillon chargé de la carte sera assigné.

```
UTL WAVE  
Waveform = 00(InitWave)
```

Waveform

Plage: 00 à 63

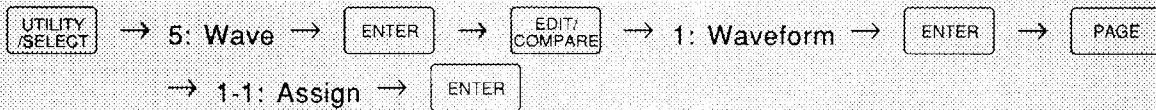
Le nom de la forme d'onde sélectionnée apparaît entre parenthèses sur la ligne supérieure de l'affichage.

LE MODE WAVE EDIT

Contrairement aux autres modes d'édition du TG500, le mode WAVE EDIT n'est pas directement accessible à partir d'un mode Play. Pour accéder au mode WAVE EDIT, appuyez sur la touche [EDIT/COMPARE] lorsque l'écran "UTL WAVE" du mode UTILITY est visible.

Le mode WAVE EDIT n'est accessible que si une ou deux cartes d'extension de mémoire SYEMB06 ont été installées dans la fente d'extension de mémoire du TG500 (voir page 282 pour davantage de détails sur l'extension de mémoire).

1-1: ASSIGN



Cette fonction assigne l'échantillon ou les échantillons sélectionnés à la "forme d'onde" actuellement sélectionnée (la forme d'onde est sélectionnée au moyen du paramètre "Waveform" du mode UTILITY (page 237)).

Les fonctions "2: Sample", décrites ci-dessous, permettent d'affecter chaque échantillon assigné à une forme d'onde à une plage spécifique du clavier et de régler individuellement les caractéristiques de volume, de hauteur et de bouclage de chaque échantillon.

```

UTL Waveform Assign
(InitWave) From -- To --
  
```

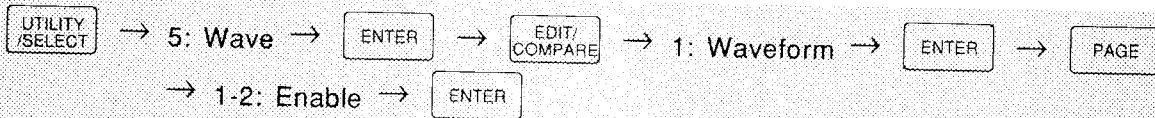
From, To (Plage de numéros d'échantillon)

Plage: 00 à 63

Les paramètres "From" et "To" spécifient la plage d'échantillons qui doit être assignée à la forme d'onde actuellement sélectionnée. "From" spécifie le premier échantillon et "To" spécifie le dernier échantillon de la plage à assigner. Si les paramètres "From" et "To" sont réglés sur le même numéro d'échantillon, alors seul cet échantillon sera assigné à la forme d'onde. Si, par exemple, "From" est réglé sur "2" et "To" est réglé sur "5", les échantillons numérotés 2, 3, 4 et 5 seront assignés à la forme d'onde.

Jusqu'à 64 échantillons peuvent être assignés à l'ensemble des formes d'onde utilisées. Par exemple, si 4 formes d'onde sont utilisées, un total de 64 échantillons peut être assigné pour les quatre. Les numéros d'échantillon doivent être assignés aux formes d'onde actives en séquence. Par exemple, si les échantillons 0 et 1 sont assignés à la forme d'onde 1 et les échantillons 2 et 3 sont assignés à la forme d'onde 3, aucun échantillon ne peut être assigné à la forme d'onde 2. Si, en revanche, les échantillons 0 et 1 sont assignés à la forme d'onde 1 et les échantillons 3 et 4 sont assignés à la forme d'onde 3, alors seul l'échantillon 2 peut être assigné à la forme d'onde 2.

1-2: ENABLE



Active ou désactive l'assignation des formes d'onde.

```
UTL Waveform Enable  
(InitWave)          off
```

|
Enable

Enable

Plage: off, on

Réglez ce paramètre sur "on" pour activer l'assignation d'ondes. Si l'assignation d'ondes est désactivée, "---" apparaît à la place des paramètres "From" et "To" de l'écran précédent. Ce paramètre ne peut être réglé sur "on" que si un échantillon assignable est disponible.

1-3: NAME



Cette fonction peut être utilisée pour assigner un nom constitué de 8 caractères max. à l'échantillon actuellement sélectionné.

```

UTL Waveform Name
      [InitWave]
  
```

Name

Name

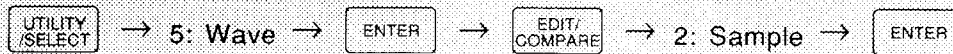
Plage: Voir liste des caractères, ci-dessous.

Utilisez la touche [◀] pour déplacer le curseur des caractères vers la gauche et la touche [▶] pour le déplacer vers la droite. Utilisez les touches [-1/NO] et [+1/YES] pour sélectionner un caractère pour la position actuelle du curseur. Les caractères disponibles sont énumérés ci-dessous.

```

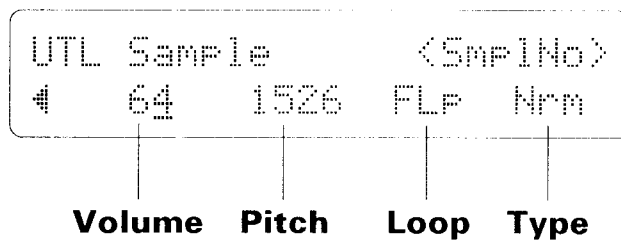
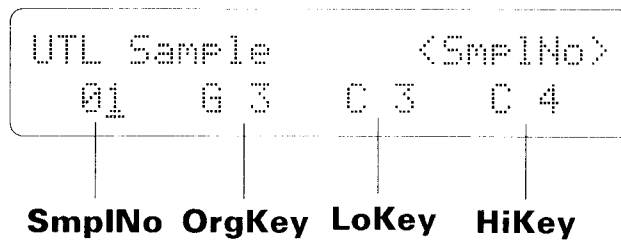
(Space) ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 :
; < = > ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X
Y Z [ \ ] ^ _ ` a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v
w x y z { | } ~ + +
  
```

SAMPLE



Les paramètres du premier de ces écrans sont utilisés pour affecter les échantillons assignés à la forme d'onde à des régions spécifiques du clavier. Si plus d'un échantillon est assigné, commencez par sélectionner l'échantillon que vous voulez affecter au moyen du paramètre "SmplNo", puis utilisez les paramètres "OrgKey", "LoKey" et "HiKey" pour affecter l'échantillon spécifié.

Les paramètres du second écran permettent de régler individuellement les caractéristiques de volume, de hauteur et de bouclage de chaque échantillon assigné à la forme d'onde.



SmplNo (Numéro d'échantillon)

Plage: 00 à 63

Sélectionne l'échantillon qui doit être assigné au moyen des paramètres décrits ci-dessous. Seuls les numéros d'échantillon effectivement disponibles peuvent être sélectionnés.

OrgKey (Touche d'origine)

Plage: C-2 à G8

Ce paramètre spécifie la "touche d'origine" à laquelle la hauteur de la forme d'onde brute sera assignée.

Si, par exemple, l'échantillon brut a une hauteur de C3, alors ce paramètre doit être réglé sur C3 pour que la note correcte soit jouée lorsque la touche C3 est enfoncée. Si, en revanche, le même échantillon est affecté à C4, la touche C3 produira un son à la hauteur de C3 tandis que la touche C4 produira un son à la hauteur de C4.

LoKey/HiKey (Touches limites basse et haute)**Plage: C-2 à G8**

Ces paramètres spécifient les notes la plus grave et la plus aiguë du clavier entre lesquelles l'échantillon sélectionné produira du son.

Si "Low" est réglé sur "C1" et "High" est réglé sur "C3", par exemple, alors l'échantillon sélectionné produira du son uniquement lorsque des touches entre C1 et C3 (ces deux touches comprises) sont jouées.

Volume**Plage: 0 à 127**

Règle le volume de l'échantillon sélectionné. Un réglage de "0" produit le volume minimal (pratiquement pas de son) et un réglage de "127" produit le volume maximal.

Utilisez ce paramètre pour équilibrer les niveaux des différents échantillons utilisés dans un forme d'onde.

Pitch**Plage: -5376 à +5334**

Accorde finement la hauteur de la plage sélectionnée sur une large plage. Les réglages négatifs diminuent la hauteur de l'échantillon tandis que les réglages positifs l'élèvent. Chaque incrément correspond à un changement de hauteur d'approximativement 1,7 centièmes de demi-ton.

Loop**Plage: FOn, FLp, BOn, BLp**

Sélectionne le type de boucle qui doit être utilisé pour reproduire l'échantillon sélectionné. Les réglages sont:

FOn = Avant, une fois. L'échantillon est joué normalement et n'est pas répété en boucle (c'est-à-dire que le son s'arrête à la fin de l'échantillon)

FLp = Avant, en boucle. L'échantillon est joué normalement et répété en boucle tant que la touche est maintenue enfoncée.

BOn = Arrière, une fois. L'échantillon est joué à l'envers et n'est pas répété en boucle (c'est-à-dire que le son s'arrête au début de l'échantillon).

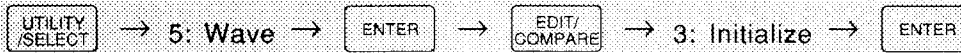
BLp = Arrière, en boucle. L'échantillon est joué à l'envers et répété en boucle tant que la touche est maintenue enfoncée

Type (Type de boucle)

Paramètre: Norm, Alt

Ce paramètre n'est disponible que lorsque le type de boucle "FLp" ou "BLp" est sélectionné (voir "Loop", ci-dessus). Lorsque ce paramètre est réglé sur "Norm" (normal), l'échantillon est répété en boucle en avant ou en arrière, de la manière spécifiée par la paramètre "Loop". Si "Alt" (alternative) est sélectionné, l'échantillon est joué alternativement en avant et en arrière.

INITIALIZE



Cette fonction efface et initialise toute la mémoire d'ondes, le type de mémoire d'ondes spécifié ou un seul échantillon spécifié.

```
UTL WAVE Init.
```

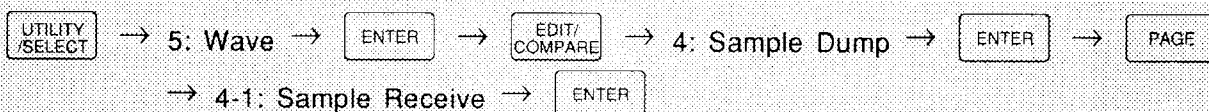
Appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure d'initialisation des ondes. L'affichage de confirmation suivant apparaît:

```
UTL WAVE Init.      Sure?
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l'opération d'initialisation ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque la mémoire d'ondes spécifiée a été initialisée, "Completed!" apparaît brièvement sur l'affichage.

4-1: SAMPLE RECEIVE



Cette fonction autorise la réception MIDI de données d'échantillon en blocs d'un appareil MIDI externe. Les bornes MIDI IN et OUT doivent être connectées à l'appareil MIDI externe, étant donné que le TG500 transmet un message de demande de transfert ("Dump request") pour déclencher la transmission par l'appareil externe.

```

UTL Sample Receive
      sample= 01
  
```

Sample (Numéro d'échantillon)

Plage: 00 à 99

Ce paramètre spécifie le numéro de l'échantillon qui doit être reçu de l'appareil émetteur.

Lorsque vous êtes prêt à recevoir les données, appuyez sur la touche [ENTER]. Le message de confirmation suivant s'affiche :

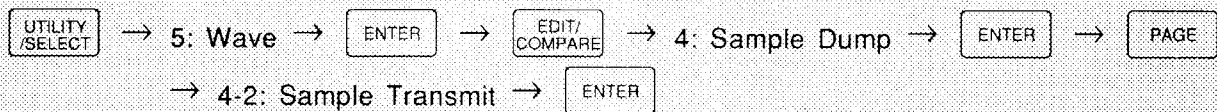
```

UTL Sample Receive Sure?
      sample= 01
  
```

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à la réception ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Ceci entraîne l'envoi d'un message de demande de transfert d'échantillon ("Dump request") puis le TG500 attend le transfert des données de l'échantillon. Les données reçues sont ajoutées aux données d'échantillon qui se trouvent déjà dans la mémoire du TG500.

4-2: SAMPLE TRANSMIT



Cette fonction déclenche le transfert en bloc de données d'échantillons vers un appareil MIDI externe.

```

UTL Sample Trans.
      sample= 05
  
```

Sample (Numéro d'échantillon)

Plage: 00 à 63

Ce paramètre spécifie le numéro de l'échantillon qui doit être transmis ("--" est affiché s'il n'y a pas d'échantillon disponible).

Lorsque vous êtes prêt à transmettre les données, appuyez sur la touche [ENTER]. Le message de confirmation suivant est affiché:

```

UTL Sample Trans. Sure?
      sample= 05
  
```

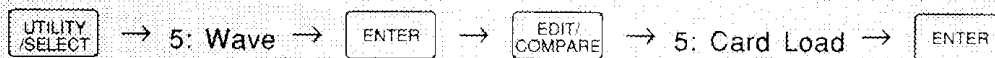
Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez effectivement procéder à la transmission ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

"Executing" est affiché pendant que les données sont transmises.

La touche [EXIT] peut être utilisée pour annuler la transmission à tout moment.

Un symbole représentant une clé apparaît à côté du numéro d'échantillon si celui-ci est un échantillon protégé qui a été chargé à partir d'une carte de formes d'onde. Les échantillons protégés ne peuvent pas être transmis.

CARD LOAD



Charge tous les échantillons d'une carte pré-programmée insérée dans la fente pour carte WAVEFORM 2.

Insérez la carte contenant les données de forme d'onde que vous voulez charger dans la fente WAVEFORM 2, puis appuyez sur [ENTER] pour commencer la procédure de chargement depuis la carte. L'affichage de confirmation suivant apparaît:

Appuyez sur [+1/YES] pour confirmer que vous souhaitez procéder à l'opération de chargement depuis la carte ou appuyez sur [-1/NO] pour annuler.

Lorsque les données ont été chargées, "Completed!" est brièvement affiché sur l'écran.